



Hospodárska a sociálna rada

Distr.: Všeobecné
3. júna 2020
Angličtina
Pôvodná verzia: angličtina a
francúzština

Európska hospodárska komisia

Správny výbor Európskej dohody o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Návrh na zmeny a doplnenia nariadení pripojených k ADN*

Na svojom dvadsiatom štvrtom zasadnutí (31. januára 2020) Správny výbor ADN požiadal sekretariát, aby pripravil konsolidovaný zoznam všetkých zmien a doplnení, ktoré prijal, pre nadobudnutie účinnosti od 1. januára 2021, aby mohli byť predmetom oficiálneho návrhu podľa postupu uvedeného v článku 20 v ADN. Oznámenie by sa malo vydať najneskôr do 1. júla 2020, s odkazom na 1. januára 2021 ako plánovaný dátum nadobudnutia účinnosti (pozrite si ECE/ADN/53, odsek 22).

Predložený dokument obsahuje požadovaný konsolidovaný zoznam zmien a doplnení prijatých Správnym výborom na jeho dvadsiatom štvrtom zasadnutí na základe návrhov Výboru pre bezpečnosť na jeho tridsiatom šiestom zasadnutí (pozrite si ECE/ADN/53, odsek 21 a ECE/TRANS/WP.15/AC.2/74, Príloha I na podklade ECE/TRANS/WP.15/AC.2/74/Dodatok 1). Tieto zmeny a doplnenia pripravil Výbor pre bezpečnosť na tridsiatom treťom, tridsiatom štvrtom, tridsiatom piatom a tridsiatom šiestom zasadnutí (pozrite si ECE/TRANS/WP.15/AC.2/68, príloha I, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70, príloha I, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/72, príloha I a ECE/TRANS/WP.15/AC.2/74, príloha I).

* V nemeckom jazyku distribuuje Ústredná komisia pre plavbu na Rýne pod symbolom CCNR/ZKR/ADN/54.

Kapitola 1.1

1.1.3.6.1 Zmeňte v nasledujúcom znení:

„1.1.3.6.1 V prípade prepravy nebezpečného tovaru v kusových zásielkach sa ustanovenia ADN iné ako tie, ktoré sú uvedené v bode 1.1.3.6.2, nepoužijú, ak hrubá hmotnosť všetkého prepravovaného nebezpečného tovaru nepresahuje 3 000 kg a pri jednotlivých triedach nepresahuje množstvo uvedené v tabuľke nižšie:

<i>Trieda</i>	<i>Látky alebo predmety v kusových zásielkach</i>	<i>Maximálne povolené množstvo v kg:</i>
všetky	Preprava v cisternách, akejkolvek triedy	0
1	Látky a predmety triedy 1	0
2	Látky a predmety triedy 2, skupiny T, TF, TC, TO, TFC alebo TOC, podľa bodu 2.2.2.1.3 a Aerosóly skupiny C, CO, FC, T, TF, TC, TO, TFC a TOC podľa bodu 2.2.2.1.6;	0
	Látky a predmety triedy 2 skupiny F v súlade s bodom 2.2.2.1.3 alebo; Aerosóly skupiny F podľa bodu 2.2.2.1.6;	300
	Akékoľvek iné látky triedy 2	3000
3	Látky a predmety triedy 3, obalová skupina I	300
	Akékoľvek iné látky triedy 3	3000
4.1	Látky a predmety triedy 4.1, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje bezpečnostná značka vzoru č. 1;	0
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 4.1, obalová skupina I	300
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 4.1	3000
4.2	Látky a predmety triedy 4.2, obalová skupina I	300
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 4.2	3000
4.3	Látky a predmety triedy 4.3, obalová skupina I	300
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 4.3	3000
5.1	Látky a predmety triedy 5.1, obalová skupina I	300
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 5.1	3000
5.2	Látky a predmety triedy 5.2, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje bezpečnostná značka vzoru č. 1;	0
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 5.2	3000
6.1	Látky a predmety triedy 6.1, obalová skupina I	0
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 6.1	3000
6.2	Látky a predmety triedy 6.2, skupiny A	0
	Akékoľvek iné látky a predmety triedy 6.2	3000

<i>Trieda</i>	<i>Látky alebo predmety v kusových zásielkach</i>	<i>Maximálne povolené množstvo v kg:</i>
7	Látky a predmety triedy 7 s UN č. 2908, 2909, 2910 a 2911	3000
	Akkoľvek iné látky a predmety triedy 7	0
8	Látky a predmety triedy 8, obalová skupina I	300
	Akkoľvek iné látky a predmety triedy 8	3000
9	Všetky látky a predmety triedy 9	3000

“.

1.1.3.6.2 Zmeňte v nasledujúcom znení:

Vložte nový pododsek (b) v nasledujúcom znení:

„(b) Požiadavky oddielov 1.10.1, 1.10.2 a 1.10.3 sa uplatňujú na balenia označené UN 2910 a 2911 triedy 7, ak úroveň aktivity (na balenie) presahuje hodnotu A₂“.

Príslušne prečislujte existujúci odsek.

V pododseku (g) (bývalé (f)) Nahraďte „(d) a (e)“ za „(e) a (f)“.

1.1.3.6 Vložte „1.1.3.6.3 a 1.1.3.6.4 (Vyhradené)“.

1.1.3.6 Vložte nový odsek 1.1.3.6.5 s nasledujúcim znením:

„1.1.3.6.5 Na účely tohto pododdielu sa nebezpečný tovar vyňatý v súlade s bodom 1.1.3.1 písm. (a), (b) a (d) až (f), 1.1.3.2 až 1.1.3.5, 1.1.3.7, 1.1.3.9 a 1.1.3.10 nebude brať do úvahy.“.

Kapitola 1.2

1.2.1 Doplňte definíciu ADR v nasledujúcom znení:

„*ADR* je dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí“.

1.2.1 Doplňte definíciu *Typ nákladného tanku* v nasledujúcom znení:

Vložte nový pododsek (d) v nasledujúcom znení:

„d) *Membránový tank* znamená nákladný tank, ktorý sa skladá z tenkej kvapalinotesnej a plynotesnej vrstvy (membrány) a izolácie podporenej priľahlým vnútorným trupom a vnútornou spodnou konštrukciou plavidla s dvojitým trupom.“.

Na konci písm. c) nahraďte „“ za „,“.

1.2.1 V definícii *Klasifikácia zón* doplňte piatu zarážku odseku „**Zóna 1** pozostáva“ v nasledujúcom znení:

„Každý otvor v zóne 0, s výnimkou vysokorýchlostných otváracích ventilov/poistných ventilov tlakových nákladných tankov, musí byť ohraničený valcovým prstencom, ktorého vnútorný polomer je rovný otvoru, vonkajší polomer sa rovná polomeru otvoru plus 2,50 m a výška je 2,50 m nad palubou a 1,50 m nad potrubím.“.

V prípade otvorov s priemerom menším ako 0,026 m (1”), sa môže vzdialenosť k vonkajšej priečke koferdamu znížiť na 0,50 m za predpokladu, že je zabezpečené, aby sa takýto otvor v tejto vzdialenosti neotváral do atmosféry;”

1.2.1 V definícii *Zariadenie na odber vzoriek uzavretého typu* odstráňte poslednú vetu.

1.2.1 Odstráňte definíciu *Pripojka pre zariadenie na odber vzoriek*.

1.2.1 Doplňte definíciu *Skupina výbušnosti* v nasledujúcom znení:

„*Skupina/podskupina výbušnosti (Explosion group/subgroup)* je zoskupenie horľavých plynov a pár podľa ich maximálnych experimentálnych bezpečnostných medzier (pričom štandardná šírka medzery je určená v súlade so stanovenými podmienkami) a minimálnych zápalných prúdov, a podľa elektrických zariadení určených pre použitie v potenciálne výbušnej atmosfére (pozri EN IEC 60079-0:2012), inštaláciách, zariadeniach a nezávislých systémov ochrany proti výbuchu. V prípade nezávislých systémov ochrany proti výbuchu sa skupina výbušnosti II B ďalej člení na podskupiny;“.

1.2.1 V definícii *GHS* nahraďte „siedmy“ za „ôsmy“ a „ST/SG/AC.10/30/Rev.7“ za „ST/SG/AC.10/30/Rev.8“.

1.2.1 V definícii *Príručka o skúškach a kritériách* nahraďte „šieste“ za „siedme“, odstráňte „*Odporúčania OSN na prepravu nebezpečných vecí*“, a nahraďte „ST/SG/AC.10/11/Rev.6 a dodatok 1“ za „ST/SG/AC.10/11/Rev.7“.

1.2.1 V definícii *Zariadenie na odber vzoriek polouzavretého typu* odstráňte poslednú vetu.

1.2.1 Odstráňte definíciu *Úroveň žiarenia*.

1.2.1 Doplňte definíciu *Teplota samourýchľujúceho rozkladu* v nasledujúcom znení:

„*Teplota samourýchľujúceho rozkladu (SADT)* znamená najnižšiu teplotu, pri ktorej môže prísť k samourýchľujúcemu rozkladu látky nachádzajúcej sa v obale, IBC alebo tanku počas prepravy. SADT sa určí v súlade so skúšobnými postupmi uvedenými v časti II, bode 28 Príručky o skúškach a kritériách;“.

1.2.1 V definícii *Teplota samourýchľujúcej polymerizácie (SAPT)* v prvej vete vložte slovo „samourýchľujúca“ medzi slová „nastať“ a „polymerizácia“.

1.2.1 Doplňte definíciu *Kaly* v nasledujúcom znení:

„*Kaly* sú zmes zvyškov nákladu a odpadovej vody, hrdze a kalu, ktorá je alebo nie je vhodná na vyčerpanie;“.

1.2.1 Nahraďte definíciu *Prevádzkovateľ cisternového kontajnera/prenosnej cisterny* nasledovne:

„*Prevádzkovateľ cisternového kontajnera alebo prenosnej cisterny* znamená akýkoľvek podnik, v mene ktorého sa cisternový kontajner alebo prenosná cisterna prevádzkuje;“.

1.2.1 Doplňte definíciu *Prepravný index* nasledovne:

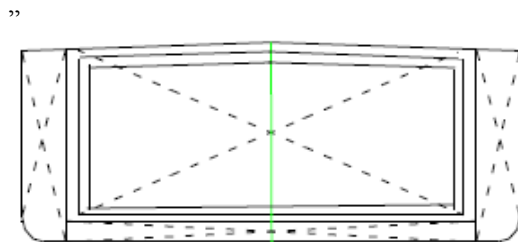
„*Prepravný index (TI)* pridelený kusu, obalovému súboru alebo kontajneru alebo nezabalenému LSA-I alebo SCO-I alebo SCO-III, pri preprave rádioaktívneho materiálu, znamená číslo, ktoré sa používa na kontrolu ožiarenia;“.

1.2.1 Doplňte definíciu *Typ plavidla* v nasledujúcom znení:

Doplňte položku pre „Typ G“ v nasledujúcom znení:

„Typ G je tankové plavidlo určené na prepravu stlačených alebo hlboko schladených plynov.“.

V časti *Nákresy* pridajte nasledujúci náčrt Typu G:



Typ G Konštrukcia nákladného tanku 2

Typ nákladného tanku 4“.

1.2.1 V definícii *Vzorové predpisy OSN* nahraďte „dvadsiatemu“ za „dvadsiatemu prvému“ a nahraďte „(ST/SG/AC.10/1/Rev.20)“ za „(ST/SG/AC.10/1/Rev.21)“.

1.2.1 V definícii *Odplynovacie spätné potrubie (na breh)* odstráňte poslednú vetu.

1.2.1 Vložte nasledujúce nové definície v abecednom poradí:

„*Veľkosť dávky (Dose rate)* znamená ekvivalent okolitej dávky, príp. ekvivalent smerovej dávky za jednotku času nameranej v bode záujmu;“,

„*Predpisy IAEA pre bezpečnú prepravu rádioaktívneho materiálu (IAEA Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material)* znamená jedno z vydání týchto Predpisov, a to nasledovne:

- a) Pre vydania 1985 a 1985 (v znení zmien a doplnení 1990): IAEA Série bezpečnostných noriem č. 6;
- b) Pre vydanie 1996: IAEA Série bezpečnostných noriem č. ST-1;
- c) Pre vydanie 1996 (revidované): IAEA Série bezpečnostných noriem č. TS-R-1 (ST-1, revidované);
- d) Pre vydania 1996 (v znení zmien a doplnení 2003), 2005 a 2009: IAEA Série bezpečnostných noriem č. TS-R-1;
- e) Pre vydanie 2012: IAEA Série bezpečnostných noriem č. SSR-6;
- f) Pre vydanie 2018: IAEA Série bezpečnostných noriem č. SSR-6 (Rev.1);“

„*Olejový kal (Oil sludge)* znamená zvyškové uhľovodíky z bežnej prevádzky námorných lodí, napr. zvyšky po úprave palivových alebo mazacích olejov pre hlavné alebo pomocné strojové zariadenia, odpadový olej získaný separáciou zo zariadení na filtráciu oleja, olejové zvyšky zhromaždené v jamách a zvyšky hydraulických a mazacích olejov;

POZNÁMKA: V ADN definícia MARPOL zahŕňa aj zvyšky po spracovaní kalnej vody na palube námorných lodí.“

Kapitola 1.4

1.4.3.3 (e) Odstráňte slovo „maximálny“ (dvakrát).

Kapitola 1.6

1.6.1.1 Nahraďte rok „2019“ rokom „2021“ a rok „2018“ rokom „2020“.

1.6.1.30 Odstráňte a vložte „1.6.1.30 (*Vypustené*)“

1.6.1.47 Odstráňte a vložte „1.6.1.47 (*Vypustené*)“.

1.6.7.2.1.1 Odstráňte nasledujúce prechodné ustanovenie:

1.16.1.4 a 1.16.2.5	Príloha osvedčenia o schválení a dočasného osvedčenia o schválení	Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2014
---------------------	---	---

1.6.7.2.1.3 Odstráňte a vložte „1.6.7.2.1.3 (Vypustené)“.

1.6.7.2.2.2 Odstráňte nasledujúce prechodné ustanovenia:

1.16.1.4 a 1.16.2.5	Príloha osvedčenia o schválení a dočasného osvedčenia o schválení	Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2014
7.2.2.6	Schválený systém na detekciu plynov	N.R.M. Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2010

1.6.7.2.2.2 Zmňte prechodné ustanovenia pre časť 7.2.2.19.3 a 7.2.2.19.4 v nasledujúcom znení:

7.2.2.19.3	Plavidlá používané na pohon Prispôsobenie sa k novým ustanoveniam Ustanovenia časti 9.3.3.12.4, 9.3.3.51 a 9.3.3.52.1 až 9.3.3.52.8	N.R.M. od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2034 Do tohto dátumu platia pre plavidlá v prevádzke nasledujúce požiadavky: Plavidlá pohybujúce sa v tlačenej konvoji alebo v usporiadaní vedľa seba musia spĺňať požiadavky nasledujúcich častí, bodov a odsekov: 1.16.1.1, 1.16.1.2, 1.16.1.3, 7.2.2.5, 8.1.4, 8.1.5, 8.1.6.1, 8.1.6.3, 8.1.7, 9.3.3.0.1, 9.3.3.0.3.1, 9.3.3.0.5, 9.3.3.10.1, 9.3.3.10.4, 9.3.3.12.4 (a) s výnimkou kormidielne, 9.3.3.12.4 (b) s výnimkou času odozvy t_{90} , 9.3.3.12.4 (c), 9.3.3.12.6, 9.3.3.16, 9.3.3.17.1 až 9.3.3.17.4, 9.3.3.31.1 až 9.3.3.31.5, 9.3.3.32.2, 9.3.3.34.1, 9.3.3.34.2, 9.3.3.40.1 (hoci stačí jedno hasiace čerpadlo alebo čerpadlo pre balastovú vodu), 9.3.3.40.2, 9.3.3.41, 9.3.3.50.1 (c), 9.3.3.50.2, 9.3.3.51, 9.3.3.52.6, 9.3.3.52.7, 9.3.3.52.8, 9.3.3.56.5, 9.3.3.71 a 9.3.3.74, keď aspoň jedno plavidlo v zostave alebo spriahnutých vedľa seba prepravuje nebezpečný tovar. Požiadavku časti 9.3.3.10.4 možno splniť namontovaním zvislých ochranných stien vysokých najmenej 0,50 m. Plavidlá zabezpečujúce pohyb len tankových plavidiel s otvorenými tankami typu N nemusia spĺňať požiadavky odsekov 9.3.3.10.1, 9.3.3.10.2 a 9.3.3.12.6. Tieto odchýlky sa musia uviesť v osvedčení o schválení alebo v dočasnom osvedčení o schválení nasledovne: „Povolené odchýlky“: „Odchýlka od 9.3.3.10.1, 9.3.3.10.4 a 9.3.3.12.6; plavidlá môžu posúvať iba plavidlá s otvorenými tankami typu N.“
7.2.2.19.4	Plavidlá, pre ktoré sa vyžaduje ochrana proti výbuchom	N.R.M. od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2034

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 7.2.3.20.1: Vybavenie balastových nádrží a sekcií ukazovateľmi výšky hladiny.

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 8.1.6.2: Hadicové rozvody.

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 9.3.1.8.4, 9.3.2.8.4, 9.3.3.8.4.

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 9.3.1.21.5 (b), 9.3.2.21.5 (b), 9.3.3.21.5 (d): Zariadenie na vypnutie lodného čerpadla z pobrežia.

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 9.3.1.41.2, 9.3.2.41.2, 9.3.3.41.2, v spojení s 7.2.3.41: Zariadenia na vykurovanie, varenie a chladenie.

1.6.7.2.2.2 Doplňte tretí stĺpec nasledujúcich prechodných ustanovení v nasledovnom znení:

Bod	Predmet	Lehota a poznámky
9.3.2.20.4 9.3.3.20.4	Skupina/podskupina výbušnosti	N.R.M. Od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2020
9.3.2.21.1 (g) 9.3.3.21.1 (g)	Skupina/podskupina výbušnosti	N.R.M. Od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2020
9.3.2.22.4 (e) 9.3.3.22.4 (d)	Skupina/podskupina výbušnosti	N.R.M. Od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2020
9.3.2.26.2 9.3.3.26.2 (b)	Skupina/podskupina výbušnosti	N.R.M. Od 1. januára 2019 Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2020

1.6.7.2.2.2 Vymažte prechodné ustanovenie pre 9.3.2.21.5 (c): Zariadenie na rýchle prerušenie čerpania.

1.6.7.2.2.2 Pridajte nasledujúce dodatočné prechodné ustanovenie:

”

1.2.1	Podtlakový ventil	N.R.M. od 1. januára 2019
	Zabezpečenie proti deflagrácii	Obnovenie osvedčenia o schválení po 31. decembri 2034
	Test podľa normy EN ISO 16852:2016	Zabezpečenie proti deflagrácii sa musí testovať podľa EN 12874:2001, vrátane potvrdenia výrobcu v súlade so Smernicou 94/9/ES alebo jej ekvivalentom na palube plavidiel postavených alebo upravených pred 1. januárom 2001, alebo ak podtlakový ventil bol vymenený od 1. januára 2001.
	Dôkaz o zhode s platnými požiadavkami	V ostatných prípadoch musí byť typu schváleného príslušným orgánom na predpísané použitie.

”

1.6.7.2.2.3.1 Odstráňte a vložte „1.6.7.2.2.3.1 (Vypustené)“.

1.6.7.5 Doplníte v nasledujúcom znení:

„1.6.7.5 Prechodné ustanovenia týkajúce sa prestavby tankových plavidiel

1.6.7.5.1 Na plavidlá, ktorých prestavba oblasti nákladu plavidla s cieľom dosiahnuť plavidlo typu N s dvojitém trupom bola dokončená do 31. decembra 2018, sa uplatňujú tieto podmienky:

- (a) prestavaná alebo nová oblasť nákladu musí zodpovedať ustanoveniam týchto nariadení. Prechodné ustanovenia bodu 1.6.7.2.2 sa nesmú uplatňovať na oblasť nákladu;
- (b) časti plavidla mimo oblasti nákladu musia zodpovedať ustanoveniam týchto nariadení. Môžu sa však uplatňovať prechodné ustanovenia bodu 1.6.7.2.2 pre 1.2.1, 9.3.3.0.3 (d), 9.3.3.51.3, 9.3.3.52.4 posledná veta, platné do 31. decembra 2018;

- (c) ak sa tovar, ktorý si vyžaduje ochranu proti výbuchu, zaradí do zoznamu látok na plavidle podľa bodu 1.16.1.2.5, obytné priestory a kormidelná musia byť vybavené požiarnym poplašným systémom podľa bodu 9.3.3.40.2.3;
 - (d) uplatňovanie tohto bodu sa zapíše do osvedčenia o schválení v bode č. 13 (Dodatočné poznámky).
- 1.6.7.5.2 Prestavané plavidlá môžu byť naďalej prevádzkované po 31. decembri 2018. Musia sa však dodržať lehoty stanovené v prechodných ustanoveniach bodu 1.6.7.2.2 pre 1.2.1, 9.3.3.0.3 (d), 9.3.3.51.3, 9.3.3.52.4 posledná veta, platné do 31. decembra 2018.“.
- 1.6.9.1 Odstráňte a vložte „1.6.9.1 (Vypustené)“.

Kapitola 1.7

- 1.7.1 Poznámka 1 V prvej vete nahradzte „V prípade nehôd alebo incidentov“ za „V prípade jadrovej alebo rádiologickej havárie“ a „núdzové opatrenia stanovené“ za „opatrenia stanovené“.

Doplňte druhú vetu v nasledujúcom znení: „Patria sem opatrenia na pripravenosť a reakciu stanovené v súlade s národnými a/alebo medzinárodnými požiadavkami a konzistentným a koordinovaným spôsobom s národnými a/alebo medzinárodnými núdzovými opatreniami.“.

- 1.7.1, Poznámka 2 Doplňte v nasledujúcom znení:

„POZNÁMKA 2: Opatrenia pre pripravenosť a reakciu musia byť založené na odstupňovanom prístupe a zohľadňovať identifikované nebezpečenstvá a ich možné následky vrátane tvorby iných nebezpečných látok, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku reakcie medzi obsahom zásielky a životným prostredím v prípade jadrovej alebo rádiologickej havárie. Usmernenia na stanovenie týchto opatrení sú uvedené v dokumente „Pripravenosť a reakcia na jadrové a rádiologické havárie (Preparedness and Response for a Nuclear or Radiological Emergency)“, IAEA Bezpečnostné štandardy série č. GSR časť 7, IAEA, Viedeň (2015); „Kritériá na použitie v pripravenosti a reakcii na jadrové a rádiologické havárie (Criteria for Use in Preparedness and Response for a Nuclear or Radiological Emergency)“, IAEA Série bezpečnostných noriem č. GSG-2, IAEA, Viedeň (2011); „Opatrenia pre pripravenosť na jadrové a rádiologické havárie (Arrangements for Preparedness for a Nuclear or Radiological Emergency)“, IAEA Série bezpečnostných noriem č. GS-G-2.1, IAEA, Viedeň (2007) a „Opatrenia pre ukončenie jadrových a rádiologických havárií (Arrangements for the Termination of a Nuclear or Radiological Emergency)“, IAEA Série bezpečnostných noriem série č. GSG-11, IAEA, Viedeň (2018).“

- 1.7.1.1 V prvej vete nahradzte „pre osoby“ za „pre ľudí“. Druhú a tretiu vetu zmeňte na „Tieto normy sú založené na Predpisoch IAEA pre bezpečnú prepravu rádioaktívneho materiálu vydaných v r. 2018. Vysvetľujúci materiál je možné nájsť v dokumente „Poradenský materiál k Predpisom IAEA pre bezpečnú prepravu rádioaktívneho materiálu (Advisory Material for the IAEA Regulations for the Safe Transport of Radioactive Material, vydanie 2018)“, Série bezpečnostných noriem č. SSG-26 (Rev.1), IAEA, Viedeň (2019).“.
- 1.7.1.2 V prvej vete nahradzte slovo „osôb“ slovom „ľudí“ a text „pred účinkami žiarenia pri preprave“ textom „pred škodlivými účinkami ionizujúceho žiarenia počas prepravy“.

V písm. (b) nahradzte „úrovne žiarenia“ textom „veľkosti dávky“.

V poslednej vete nahradzte slovo „Nakoniec“ spojením „V treťom rade“ a na koniec pridajte nasledujúcu novú vetu: „Nakoniec sa ďalšia ochrana poskytuje

stanovením opatrení na plánovanie a prípravu reakcie na núdzovú situáciu za účelom ochrany ľudí, majetku a životného prostredia.“

- 1.7.1.5.1 (a) Za „5.2.1.10,“ pridajte „5.4.1.2.5.1 (f) (i) a (ii), 5.4.1.2.5.1 (i),“ a za „7.1.4.14.7.3.1“ pridajte „, 7.1.4.14.7.4.3“.
- 1.7.1.5.2 Odstráňte druhú vetu.
- 1.7.2.4 V poslednej vete nahradte „individuálne monitorovanie alebo monitorovanie pracoviska“ za „monitorovania pracoviska alebo individuálneho monitorovanie“.
- 1.7.4.2 V druhej vete nahradte „preukázané alternatívnymi prostriedkami“ za „preukázané spôsobmi alternatívnymi k iným ustanoveniam ADN“ a nahradte „jednej alebo viacerých sérií plánovaných zásielok“ za „jednotlivú zásielku alebo viacerých sérií plánovaných zásielok“. V tretej vete na konci za „všetkým požiadavkám“ pridajte „ADN“.
- 1.7.6.1 Doplňte v nasledujúcom znení:
 V úvodnej vete nahradte „úrovne žiarenia“ textom „veľkosti dávky“.
 V písm. (a) nahradte „odosielateľ, príjemca, prepravca“ textom „odosielateľ, prepravca, príjemca“.
 V písm. (b) na začiatku nahradte „prepravca, odosielateľ alebo príjemca“ textom „odosielateľ, prepravca alebo príjemca“. V písm. (b) (iii) nahradte „podobných okolností“ textom „podobných príčin a okolností“. V písm. (b) (iv) nahradte „a nápravné alebo preventívne opatrenia“ textom „tie nápravné alebo preventívne opatrenia“

Kapitola 1.8

- 1.8.1.2 Pridajte nový odsek 1.8.1.2.4 v nasledujúcom znení:
 „1.8.1.2.4 Kontrolné zoznamy používané orgánmi zmluvných strán musia byť vypracované aspoň v jazyku vydávajúcej krajiny a ak tento jazyk nie je francúzština, angličtina alebo nemčina, tiež vo francúzštine, angličtine alebo nemčine⁴.“

⁴ *Kontrolný zoznam nie je zahrnutý v dokumentoch, ktoré sa majú nachádzať na palube podľa bodu 8.1.2.1.*

- 1.8.3.17 Prečísľujte existujúce poznámky pod čiarou 1 a 2 na 2 a 3.
- 1.8.5.1 Za slovo „doprovca“ pridajte „, vykladajúci“.
- 1.8.5.3 V písm. (b) za „Ak dôjde k nehode alebo mimoriadnej udalosti pri preprave rádioaktívnych látok, sú kritéria pre únik látky tieto:“ nahradte „smernica II IAEA, bezpečnostná séria č. 115 – „Medzinárodné základné bezpečnostné normy na ochranu pred ionizujúcim žiarením a na bezpečné zdroje žiarenia““ textom „Ochrana pred žiarením a bezpečné zdroje žiarenia: Medzinárodné základné bezpečnostné normy“ (Radiation Protection and Safety of Radiation Sources: International Basic Safety Standards), IAEA Séria bezpečnostných noriem č. GSR časť 3, IAEA, Viedeň (2014)“.

Kapitola 1.10

Tabuľka 1.10.3.1.2

Doplňte v nasledujúcom znení:

Pre Triedu 1, Podtriedu 1.4, v stĺpci „Látka alebo predmet“, nahradte „a 0500“ textom „, 0500, 0512 a 0513“.

Pridajte nasledujúci nový riadok za „Trieda 1, Podtrieda 1.5“:

Trieda	Podtrieda	Látka alebo predmet	Množstvo		
			Cisterna alebo nákladný tank (l) ^c	Voľne ložený látka (kg) ^d	Tovar v kusových zásielkach (kg)
1	1,6	Výbušniny	a	a	0

1.10.4 Doplňte začiatok prvej vety v nasledovnom znení: „S výnimkou rádioaktívnych látok s UN č. 2910 a 2911 požiadavky oddielov 1.10.1, 1.10.2 a 1.10.3 neplatia, ak úroveň aktivity (na balenie) presahuje hodnotu A₂...“. Zvyšok zostáva nezmenený.

1.10.5 Nahradte „The Physical Protection of Nuclear Material and Nuclear Facilities (Fyzická ochrana jadrových materiálov a jadrových zariadení)“ textom „Nuclear Security Recommendations on Physical Protection of Nuclear Material and Nuclear Facilities (Odporúčania v oblasti jadrovej bezpečnosti o fyzickej ochrane jadrových materiálov a jadrových zariadení)“. V poznámke pod čiarou 2 nahradte „IAEACIRC/225/Rev.4 (corrected), IAEA Viedeň (1999)“ textom „INFCIRC/225/Rev.5, IAEA, Viedeň (2011)“

Kapitola 1.16

1.16.1.3.2 V poslednej vete nahradte „položke 12“ za „položke 13“.

Kapitola 2.1

2.1.3.4 Pridajte nasledujúci nový odsek:

„2.1.3.4.3 Použité predmety, napr. transformátory a kondenzátory, ktoré obsahujú roztok alebo zmes uvedenú v bode 2.1.3.4.2, sa vždy musia zaradiť do rovnakej položky triedy 9, pod podmienkou, že:

- (a) neobsahujú žiadne dodatočné nebezpečné zložky, iné ako polyhalogénované dibenzodioxíny a dibenzofurány triedy 6.1 alebo zložky obalovej skupiny III tried 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 6.1 alebo 8; a
- (b) nemajú nebezpečné vlastnosti, ako sú uvedené v bode 2.1.3.5.3. písm. (a) až (g) a (i).“

2.1.3.8 V druhej vete za „Ostatné látky, ktoré nespĺňajú kritériá žiadnej z tried“ pridajte „ani žiadnej z látok triedy 9“.

2.1.5 Doplňte poznámku pod nadpisom v nasledujúcom znení:

„**POZNÁMKA:** Pre predmety, ktoré nemajú vlastné dopravné pomenovanie a ktoré obsahujú nebezpečné veci len v rámci povoleného obmedzeného množstva uvedeného v stĺpci (7a) tabuľky A kapitoly 3.2, sa môže uplatňovať UN č. 3363 a osobitné ustanovenia 301 a 672 kapitoly 3.3.“

2.1.5.4 Na koniec pridajte nasledujúcu novú vetu „Táto časť sa však vzťahuje na predmety obsahujúce výbušniny, ktoré sú vylúčené z triedy 1 v súlade s bodom 2.2.1.1.8.2.“.

Kapitola 2.2

2.2.1.1.7.2 V prvej vete nahradte „alebo 0336“ za „alebo 0336, a zaradovanie predmetov do UN č. 0431 pre predmety používané na divadelné efekty, ktoré spĺňajú

definíciu pre typ predmetu a špecifikáciu 1.4 G v pôvodnej klasifikačnej tabuľke v bode 2.2.1.1.7.5“.

- 2.2.1.1.8.2 (b) V Poznámke odstráňte „, ako je opísaná v norme ISO 12097-3“ a pridajte nasledujúcu novú druhú vetu: „*Jeden takýto spôsob je opísaný v norme ISO 14451-2 s použitím rýchlosti zahrievanie 80K/min.*“.
- 2.2.1.4 V časti „PREDMETY, VÝBUŠNÉ, VEĽMI NECITLIVÉ (PREDMETY, EEI)“ nahradte „Predmety, ktoré obsahujú len mimoriadne necitlivé látky“ za „Predmety, ktoré prevažne obsahujú mimoriadne necitlivé látky“.
- 2.2.1.4 Za definíciu pre „ROZBUŠKY, ELEKTRICKÉ na odstrel“ pridajte nasledujúcu novú definíciu:
 „ROZBUŠKY, ELEKTRONICKÉ programovateľné na odstrel: UN č. 0511, 0512, 0513
 Rozbušky s posilnenými bezpečnostnými vlastnosťami, ktoré využívajú elektronické zložky na prenos zapalovacieho signálu s overenými príkazmi a bezpečnou komunikáciou. Rozbušky tohto typu nie je možné odpáliť inými prostriedkami.“.
- 2.2.2.1.5 Pre „Horľavé plyny“ a „Okysličovacie plyny“ nahradte normu „ISO 10156:2010“ normou „ISO 10156:2017“.
- 2.2.2.3 V tabuľke v časti „Skvapalnené plyny“ v klasifikačnom kóde 2F zmeňte názov a opis UN č. 1010 nasledovne:
 „BUTADIÉNY, STABILIZOVANÉ alebo BUTADIÉNY A ZMES UHLOVODÍKOV, STABILIZOVANÉ, ktoré obsahujú viac ako 40% butadiénov“.
 Odstráňte poznámku.
- 2.2.2.3 V tabuľke v časti „Ostatné predmety obsahujúce plyn pod tlakom“ v klasifikačnom kóde „6F“ vložte nasledujúcu položku za UN č. 3150:
 „3358 CHLADIACE STROJE obsahujúce horľavé, nejedovaté, skvapalnené plyny“.
- 2.2.41.1.4 Nahradte „časť III, pododdiel 33.2.1“ znením „časť III, pododdiel 33.2“, dvakrát.
- 2.2.41.1.5 Nahradte „časť III, pododdiel 33.2.1“ znením „časť III, pododdiel 33.2“.
- 2.2.41.1.6 Nahradte „časť III, oddiel 33.2.1“ znením „časť III, pododdiel 33.2“.
- 2.2.41.1.8 Nahradte „časť III, pododdiel 33.2.1“ znením „časť III, pododdiel 33.2“.
- 2.2.41.1.10 Nahradte „aromatické sulfohydrazidy“ znením „aromatické sulfonylhydrazidy“.
- 2.2.41.2.3 Na konci vymažte: „Azid bárnatý s nižším obsahom vody ako 50 % (hmotnosti).“.
- 2.2.42.1.4 Nahradte „časť III, oddiel 33.3“ znením „časť III, pododdiel 33.4“, dvakrát.
- 2.2.42.1.5 Nahradte „časť III, oddiel 33.3“ znením „časť III, pododdiel 33.4“.
- 2.2.42.1.7 Nahradte „časť III, oddiel 33.3“ znením „časť III, pododdiel 33.4“.
- 2.2.42.1.8 Nahradte „časť III, oddiel 33.3“ znením „časť III, pododdiel 33.4“.
- 2.2.43.1.4 Nahradte „časť III, oddiel 33.4“ znením „časť III, pododdiel 33.5“.
- 2.2.43.1.5 Nahradte „časť III, oddiel 33.4“ znením „časť III, pododdiel 33.5“.
- 2.2.43.1.7 Nahradte „časť III, oddiel 33.4“ znením „časť III, pododdiel 33.5“.
- 2.2.43.1.8 Nahradte „časť III, oddiel 33.4“ znením „časť III, pododdiel 33.5“.

- 2.2.52.4 V tabuľke v riadku „DI-(4-terc-BUTYLCYCKLOHEXYL) ESTER KYSELINY PEROXYDVOJUHLIČITEJ“ pri koncentrácii „ ≤ 42 ako pasta“ v stĺpci „Obalová metóda“ nahraďte „OP7“ metódou „OP8“ a v stĺpci „Číslo (druhovej položky)“ nahraďte „3116“ číslom „3118“.
- 2.2.61.1.14 Zmena a doplnenie poznámky pod čiarou 3 sa nevzťahuje na anglický text.
- 2.2.62.1.1 V tretej vete odstráňte „, rickétsii“.
- 2.2.62.1.3 Doplníte definíciu „*Lekárske alebo klinické odpady*“ v nasledujúcom znení:
„*Medicínske alebo klinické odpady* sú odpady pochádzajúce z veterinárneho ošetrovania zvierat, lekárskeho ošetrovania ľudí alebo z biologického výskumu;“
- 2.2.62.1.4 Nahraďte „alebo 3373“ znením „, 3373 alebo 3549“.
- 2.2.62.1.4.1 V Poznámke 3 odstráňte „, mykoplazmami, rickétsiami“.
- 2.2.62.1.5.9 (a)
V zátvorke nahraďte „UN č. 3291“ znením „UN 3291 a 3549“.
- 2.2.62.1.11.4 Odstráňte a vložte „2.2.62.1.11.4 (*Vypustené*)“.

- 2.2.62.3 V zozname kolektívnych položiek pre I3 pridať nasledujúce nové položky:
 „3549 LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI NA ĽUDÍ ,
 tuhý alebo
 3549 LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI len NA
 ZVIERATÁ, tuhý”.

Tabuľka 2.2.7.2.1.1

Pri UN 2913 v stĺpci „Pomenovanie a opis“ nahraďte „SCO-I alebo SCOII“ znením „SCO-I, SCO-II alebo SCO-III“.

Tabuľka 2.2.7.2.2.1

Pridajte nasledujúce riadky v správnom poradí

Ba-135m	2×10^1	6×10^{-1}	1×10^2	1×10^6
Ge-69	1×10^0	1×10^0	1×10^1	1×10^6
Ir-193m	4×10^1	4×10^0	1×10^4	1×10^7
Ni-57	6×10^{-1}	6×10^{-1}	1×10^1	1×10^6
Sr-83	1×10^0	1×10^0	1×10^1	1×10^6
Tb-149	8×10^{-1}	8×10^{-1}	1×10^1	1×10^6
Tb-161	3×10^1	7×10^{-1}	1×10^3	1×10^6

Tabuľka 2.2.7.2.2.1

V poznámke (b) k tabuľke na koniec úvodnej vety pridajte „(zohľadní sa len aktivita materského nuklidu)“. Za „Th (prírodný)“ a „U (prírodný)“ vložte odkaz na poznámku pod čiarou 5. Znenie poznámky pod čiarou: „⁵ V prípade Th-prírodný je materský nuklid Th-232, v prípade U-prírodný je materský nuklid U-238.”.

Tabuľka 2.2.7.2.2.1

V poznámke (c) k tabuľke nahraďte „úrovne žiarenia“ textom „veľkosti dávky“.

- 2.2.7.2.2.2 V bode (a) nahraďte „Medzinárodných základných bezpečnostných normách pre ochranu pred ionizujúcim žiarením a pre bezpečnosť zdrojov žiarenia, Safety Series No.115, IAEA (vydané vo Viedni v r. 1996)“ znením „Ochrane pred žiarením a bezpečné zdroje žiarenia: Medzinárodné základné bezpečnostné normy“ (Radiation Protection and Safety of Radiation Sources: International Basic Safety Standards), IAEA Séria bezpečnostných noriem č. GSR časť 3, IAEA, Viedeň (2014)“.

V bode (b) na konci nahraďte „Medzinárodných základných bezpečnostných normách pre ochranu pred ionizujúcim žiarením a pre bezpečnosť zdrojov žiarenia, Safety Series No.115, IAEA (vydané vo Viedni v r. 1996)“ znením „GSR časť 3“.

- 2.2.7.2.2.3 Nahraďte „dcérskych nuklidov“ znením „nuklidov premeny“ (dvakrát). Na konci nahraďte „dcérske nuklidy“ znením „nuklidy premeny“.
 Poznámka: Ponechať pôvodný text.

2.2.7.2.3.1.2 (c)

Odstráňte „ktoré spĺňajú požiadavky bodu 2.2.7.2.3.1.3,“. Odstráňte bod (ii) a prečísľujte bod (iii) na (ii).

- 2.2.7.2.3.1.3 Odstráňte a vložte „2.2.7.2.3.1.3 (Vypustené)“.

- 2.2.7.2.3.2 V úvodnej vete pred písm. (a) nahraďte „dvoch“ za „troch“. Pridajte nasledujúce nové písmeno (c):

„(c) SCO-III: veľký tuhý predmet, ktorý sa kvôli svojej veľkosti nedá prepravovať v type balenia uvedeného v ADN, a pre ktorý:

- (i) všetky otvory sú pevne uzatvorené, aby sa zabránilo úniku rádioaktívneho materiálu za podmienok stanovených v bode 4.1.9.2.4 písm. (e) ADR;
- (ii) vnútro predmetu je čo najsuchšie;
- (iii) nefixovaná kontaminácia na vonkajších povrchoch nepresahuje hraničné hodnoty uvedené v bode 4.1.9.1.2 ADR; a
- (iv) nefixovaná kontaminácia plus fixovaná kontaminácia na neprístupnom povrchu väčšom ako 300 cm² neprevyšuje 8×10^5 Bq/cm² pri žiaričoch beta a gama a pri žiaričoch alfa s nízkou jedovatosťou alebo 8×10^4 Bq/cm² pri všetkých ostatných žiaričoch alfa.“

2.2.7.2.3.3.5 (b)

Za „voľnému pádu telesa o hmotnosti 1,4 kg“ nahradzte „z výšky 1 m“ znením „z výšky 1 m“. Poznámka: Ostáva

2.2.7.2.3.3.5 (c)

Za „voľnému pádu telesa o hmotnosti 1,4 kg“ nahradzte „z výšky 1 m“ znením „z výšky 1 m“. Poznámka: Ostáva

2.2.7.2.3.3.7 V písm. (b) nahradzte „so vzorkou“ znením „a vzorka“. V písm. (e) nahradzte „so vzorkou“ znením „a vzorka“.

2.2.7.2.3.3.8 (a) (ii)

Nahradzte „musia byť zohriate“ znením „musia byť potom zohriate“. Poznámka: Ostáva

2.2.7.2.3.4.1 (a)

Nahradzte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.

2.2.7.2.3.5 (e)

Nahradzte „obmedzeniam ustanoveným v“ znením „požiadavkám“.

2.2.7.2.3.6 Na začiatku nahradzte „Štiepny materiál“ znením „Štiepny materiál“. Poznámka: Ostáva

2.2.7.2.4.1.2 Nahradzte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.

2.2.7.2.4.1.3 V písm. (a) nahradzte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“. Na konci písm. (c) odstráňte „a“. Na konci písm. (d) nahradzte bodku bodkočiarkou. Pridajte doplňujúce písmená (e) a (f) v nasledovnom znení:

„(e) (Vyhradené);

(f) Ak kus obsahuje štiepny materiál, uplatňuje sa jedno z ustanovení bodu 2.2.7.2.3.5 písm. (a) až (f).“

2.2.7.2.4.1.4 Na konci písm. (a) odstráňte „a“. Na konci existujúceho písm. (b) (ii) nahradzte „“ za „; a“. Pridajte doplňujúce písm. (c):

„(c) Ak kus obsahuje štiepny materiál, uplatňuje sa jedno z ustanovení bodu 2.2.7.2.3.5 písm. (a) až (f).“

2.2.7.2.4.1.7 Na konci písm. (c) (ii) odstráňte „a“. Na konci písm. (d) nahradzte „“ za „; a“. Pridajte doplňujúce písm. (e):

„(e) Ak kus obsahoval štiepny materiál, uplatňuje sa jedno z ustanovení bodu 2.2.7.2.3.5 písm. (a) až (f) alebo jedno z ustanovení pre výnimky v bode 2.2.7.1.3.“

2.2.8, Poznámka Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na verziu v anglickom jazyku.

2.2.8.1.1 Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na text v anglickom jazyku.

2.2.8.1.5.2 V druhej vete nahraďte slovo „pridelenie“ slovom „klasifikácia“ a nahraďte „usmernenia OECD pre testy 404⁵ alebo 435⁶“ znením „usmernenia OECD pre testy^{6,7,8,9}“.

V tretej vete nahraďte „usmernenia OECD pre testy 430⁷ alebo 431⁸“ znením „usmernenia OECD pre testy^{6,7,8,9}“.

Prečísľujte existujúce poznámky pod čiarou 5 až 6 na 6 a 7. Prečísľujte aktuálnu poznámku pod čiarou 7 na 9. V prečíslovanej poznámke pod čiarou nahraďte slovo „Test“ za „Testovacia metóda“.

Upravte poznámku pod čiarou 8 v nasledujúcom znení: „⁸ Pokyny OECD pre skúšanie chemikálií č. 431 „In vitro testovacia metóda žieravosti pre kožu: zrekonštruovaná ľudská epiderma (RHE)“ 2016 (OECD Guideline for the testing of chemicals No. 431 “In vitro skin corrosion: reconstructed human epidermis (RHE) test method” 2016).”.

Na koniec odseku pridajte nasledujúcu novú vetu: „Ak výsledky testov in vitro naznačujú, že látka alebo zmes je žieravá a nie je zaradená do obalovej skupiny I, ale testovacia metóda neumožňuje diskrimináciu medzi obalovými skupinami II a III, považuje sa za obalovú skupinu II.“.

2.2.8.1.6.3.3 Na koniec pridajte nasledujúcu novú vetu: „Na túto metódu výpočtu sa uplatňujú generické koncentračné limity, ak sa v prvom kroku použije 1 % na hodnotenie látok obalovej skupiny I a ak sa v ostatných krokoch použije 5 %.“.

2.2.8.1.6.3.4 Odstráňte poslednú vetu.

2.2.9.1.2 Na koniec vložte: „M12 Ostatné látky a predmety, ktoré predstavujú počas prepravy v tankových plavidlách nebezpečenstvo, ale nezodpovedajú definícii žiadnej inej triedy.“

2.2.9 Prečísľujte poznámky pod čiarou 9 až 11 na 10 až 12.

2.2.9.1.10.3 Zmena a doplnenie poznámky pod čiarou 3 sa nevzťahuje na anglický text.

2.2.9.1.14, Poznámka V poznámke pod čiarou 12 (predtým poznámka pod čiarou 11) odstráňte „použitie ako chladivo“.

2.2.9.3 V klasifikačnom kóde M6 odstráňte položky pre látky číslo 9005 a 9006.

2.2.9.3 Zoznam položiek

V časti „M11“ pridajte nasledujúce položky: „2216 ODPAD Z RÝB, STABILIZOVANÝ“ a „2216 RYBIA MÚČKA, STABILIZOVANÁ“.

2.2.9.3 Pri M11, „Iné látky a predmety predstavujúce nebezpečenstvo počas prepravy...“, za „3359 ZAPLYNOVANÁ NÁKLADNÁ PREPRAVNÁ JEDNOTKA“ pridajte „3363 NEBEZPEČNÉ VECI V PREDMETOCH alebo“.

2.2.9.3 Zoznam položiek: Na koniec vložte nasledujúcu novú položku:

	Iba látky a predmety uvedené v tabuľke A kapitoly 3.2 podliehajú nasledujúcim ustanoveniam pre triedu 9 podľa tohto klasifikačného kódu:
Ostatné látky a predmety, M12 ktoré predstavujú počas prepravy v tankových plavidlách nebezpečenstvo, ale nezodpovedajú definícii žiadnej inej triedy	9003 LÁTKY S BODOM VZPLANUTIA VIAC AKO 60°C A NIE VIAC AKO 100°C, ktoré sa nemôžu zaradiť do inej triedy
	9004 4,4'-DIFENYLMETHAN DIISOKYANÁT
	9005 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, TUHÁ, I. N., ROZTAVENÁ

	9006 LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N.
--	--

Kapitola 2.3

- 2.3.2 V nadpise zmeňte „triedy 4.1“ na „triedy 1 a triedy 4.1“.
- 2.3.2.1 Doplníte v nasledujúcom znení:
- „2.3.2.1 Za účelom stanovenia kritérií nitrocelulózy sa vykoná Bergmann-Junkov test alebo test s metyl fialovým papierom uvedený v prílohe 10 Príručky o skúškach a kritériách (pozri kapitolu 3.3, osobitné ustanovenia 393 a 394). V prípade pochybností, či je teplota zapálenia nitrocelulózy značne vyššia ako 132 °C v prípade Bergmann-Junkovho testu alebo vyššia ako 134,5 °C v prípade testu s metyl fialovým papierom, pred vykonaním týchto testov by sa mal vykonať test teploty zapálenia opísaný v bode 2.3.2.5. Ak je teplota zapálenia nitrocelulózy vyššia ako 180 °C alebo teplota zapálenia plastifikovanej nitrocelulózy vyššia ako 170 °C, je možné bezpečne vykonať Bergmann-Junkov alebo test s metyl fialovým papierom.“
- 2.3.2.2 Odstráňte.
- 2.3.2.3 Odstráňte.
- 2.3.2.4 Odstráňte.
- 2.3.2.5 Odstráňte.
- 2.3.2.6 2.3.2.6 sa stane 2.3.2.2. V texte zmeňte „2.3.2.9 a 2.3.2.10“ na „2.3.2.5“.
- 2.3.2.7 2.3.2.7 sa stane 2.3.2.3. Nahradíte „Pred sušením látok za podmienok uvedených v predchádzajúcom bode 2.3.2.6 sa musia látky podľa bodu 2.3.2.2“ znením „Pred sušením za podmienok uvedených v predchádzajúcom bode 2.3.2.2 sa musí plastifikovaná nitrocelulóza“.
- 2.3.2.8 2.3.2.8 sa stane 2.3.2.4. Nahradíte „Slabo nitrovaná nitrocelulóza podľa bodu 2.3.2.1 sa najprv predsušuje za podmienok uvedených v bode 2.3.2.7.“ znením „Slabo nitrovaná nitrocelulóza sa najprv predsušuje za podmienok uvedených v bode 2.3.2.3.“.
- 2.3.2.9 Odstráňte.
- 2.3.2.10 2.3.2.10 sa stane 2.3.2.5. V nadpise odstráňte „a 2.3.2.2“.

Kapitola 3.1

- 3.1.2.8.1 Pridajte nasledujúci nový odsek 3.1.2.8.1.4:
- „3.1.2.8.1.4 Len pre UN č. 3077 a 3082 sa môže technické pomenovanie uvádzať veľkými písmenami v stĺpci 2 tabuľky A v kapitole 3.2 za predpokladu, že toto pomenovanie neobsahuje „i.n.“ a že nie je priradené osobitné ustanovenie 274. Použije sa pomenovanie, ktoré najvhodnejšie opisuje látku alebo zmes, napr.:
- UN 3082, LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (FARBA)
- UN 3082, LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (PARFUMERICKÉ VÝROBKY).“.
- 3.1.2.8.1 Prečísľujte existujúci bod 3.1.2.8.1.4 na 3.1.2.8.1.5.
- 3.1.2.8.1.5 (predtým 3.1.2.8.1.4)
- Odstráňte a vložte „3.1.2.8.1.5 (Odstránené)“.

Kapitola 3.2, Tabuľka A

Pri UN č. 0340, 0341, 0342 a 0343 vložte „393“ v stĺpci (6).

Pri UN č. 1002, 1006, 1013, 1046, 1056, 1058, 1065, 1066, 1080, 1952, 1956, 2036, 3070, 3163, 3297, 3298 a 3299, v stĺpci (6), odstráňte „660“ a pridajte „392“.

Pri UN č. 1010 Doplňte pomenovanie a opis v stĺpci (2) nasledovne: „BUTADIÉNY, STABILIZOVANÉ alebo BUTADIÉNY A ZMES UHLOVODÍKOV, STABILIZOVANÉ, ktoré obsahujú viac ako 40% butadiénov“.

Pri UN č. 2037 (všetky položky) V stĺpci (6) vložte „327“.

Pri UN č. 1153, obalová skupina II, 2074 a 3468, v stĺpci (8) odstráňte „T“.

Pri UN č. 2211 a 3314 v stĺpci (6) vložte „675“.

Pri UN č. 2216 sa zmena a doplnenie nevzťahuje na angličtinu.

Pri UN č. 2288, 2582, 2785, 2984 a 3429, v stĺpci (8) vložte „T“.

Pri UN č. 2383 v stĺpci (6) odstráňte „386“.

Pri UN č. 2522 v stĺpci (2) pridajte na koniec „, STABILIZOVANÝ“ a v stĺpci (6) pridajte „386“.

Pri UN č. 2555, 2556, 2557 a 3380 vložte „394“ v stĺpci (6).

Pri UN č. 2785 sa zmena a doplnenie nevzťahuje na anglický text.

Pri UN č. 2913 v stĺpci (2) nahraďte „(SCO-I alebo SCO-II)“ znením „(SCO-I, SCO-II alebo SCO-III)“.

Pri UN č. 3091 a 3481 vložte „390“ v stĺpci (6).

Pri UN č. 3291 v stĺpci (4) odstráňte „II“ (obidve položky).

Pri UN č. 3325 odstráňte čiarku pred „(LSA-III)“ v stĺpci (2).

Pri UN č. 3363 v stĺpci (2) na začiatku opisu pridajte „NEBEZPEČNÉ VECI V PREDMETOCH alebo“.

Pri UN č. 3456 v stĺpci (8) odstráňte „T3“.

Pri UN č. 3537 až 3548 V stĺpci (6) odstráňte „667“.

Pri látke číslo 9001 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „LÁTKY S BODOM VZPLANUTIA VIAC AKO 60°C, ZAHRIATE v rozsahu 15 K pod bodom vzplanutia“.

Pri látkach číslo 9003, 9004, 9005 a 9006 v stĺpci 3 (b) vložte „M12“.

Kapitola 3.2, 3.2.3

3.2.3.1 Vo vysvetlivke pre stĺpec (3b) v predposlednej zarážke (posledná zarážka) vymažte „, 8“. Hneď za to pridajte novú zarážku v nasledujúcom znení:

„- Kódy pre nebezpečné látky alebo výrobky triedy 8 sú vysvetlené v bode 2.2.8.1.4.1;“.

3.2.3.1 V časti *Vysvetlivky týkajúce sa tabuľky C*, stĺpec (8), pridajte novú položku v znení: „4. Membránový tank“.

3.2.3.1, stĺpec (20) Odstráňte poznámku 29 a vložte „(Odstránené)“.

3.2.3.1 V časti „Vysvetlivky týkajúce sa tabuľky C“, pre stĺpec (20) „Dodatočné požiadavky/Poznámky“ pridajte novú poznámku 44 v nasledujúcom znení:

„... alebo ekvivalentný, ktorý umožňuje pridelenie do podskupín II B3, II B2 alebo II B1 skupiny výbušnosti II B alebo skupiny výbušnosti II A.“.

3.2.3.1 V časti *Vysvetlivky týkajúce sa tabuľky C*, stĺpec (20), pridajte novú poznámku 45 v znení:

„45. Keď sa táto látka prijíma z námorných plavidiel ako odpad súvisiaci s prevádzkou plavidla, na palube plavidla sa prijímajú príslušné opatrenia, aby sa zabránilo alebo v maximálnej možnej miere minimalizovalo vystavenie personálu na palube zmesiam plynu/vzduchu unikajúcim z nákladných tankov prijímajúceho plavidla počas nakládky a na zabezpečenie ochrany personálu na palube počas týchto činností. Dotknutým zamestnancom musia byť k dispozícii vhodné osobné ochranné prostriedky, ktoré sa musia nosiť počas celej doby zvýšenej expozície.“

Kapitola 3.2, Tabuľka C

V nadpise pridajte nový druhý riadok v nasledujúcom znení:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
	3.1.2	2.2	2.2	2.1.1.3	5.2.2 / 3.2.3.1	1.2.1 / 7.2.2.0.1	3.2.3.1 / 1.2.1	3.2.3.1 / 1.2.1	3.2.3.1 / 1.2.1	3.2.3.1 / 1.2.1

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
7.2.4.21	3.2.3.1	3.2.3.1 / 1.2.1	3.2.3.1 / 1.2.1	1.2.1	1.2.1 / 3.2.3.3	1.2.1 / 3.2.3.3	8.1.5	7.2.5	3.2.3.1

Zmena a doplnenie opisu v stĺpci 3 (b) sa nevzťahuje na anglický text.

3.2.3.2 Pri všetkých príslušných položkách v stĺpci (20) odstráňte „29“.

Pri UN č. 1010, 1,2 BUTADIÉN, STABILIZOVANÝ doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „BUTADIÉNY (1,2 BUTADIÉN), STABILIZOVANÉ“.

Pri UN č. 1010, 1,3 BUTADIÉN, STABILIZOVANÝ doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „BUTADIÉNY (1,3 BUTADIÉN), STABILIZOVANÉ“.

Pri UN č. 1020 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „CHLÓRPENTAFLUÓRETÁN (chladiaci plyn R 115)“.

Pri UN č. 1108 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „1-PENTÉN (n-amylén)“.

Doplnenie UN č. 1177 sa nevzťahuje na anglický text.

Pri UN č. 1179 doplňte stĺpec (16) v znení „II A“.

Pri UN č. 1193 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „ETYLMETYLKETÓN (metyletylketón)“.

Pri UN č. 1212 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „IZOBUTANOL (izobutylový alkohol)“.

Pri UN č. 1216 doplňte stĺpec (16) v znení „II B (II B1)“.

Pri UN č. 1219 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „IZOPROPANOL (izopropylalkohol)“.

Pri UN č. 1268 (16 položiek s viac ako 10% benzénu) v stĺpci (20) odstráňte „27“.

Pri UN č. 1274 (všetky položky) doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „n-PROPANOL (propylalkohol, normálny)“.

Pri UN č. 1823 doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „HYDROXID SODNÝ, TUHÝ“.

Pri UN č. 1993 (prvých 6 položiek), 3145 (všetky položky), 3295 (prvých 6 položiek), 9002 (všetky položky), 9005 a 9006, v stĺpci (20) pridajte „27“.

Pri UN č. 2057, obalové skupiny II a III, doplňte stĺpec (10) v znení „35“ a stĺpec (11) v znení „95“.

Pri UN č. 2785 v stĺpci (2) naraďte „(3-METYLMERKAPTOPROPIONALDEHYD)“ za „(3-METYLMERKAPTOPROPIONALDEHYD)“.

Pri UN č. 3082, druhá položka, doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (DNOVÁ VODA, BEZ KALU)“.

Pri UN č. 3256, „KVAPALNÁ LÁTKA SO ZVÝŠENOU TEPLOTOU, HORĽAVÁ, I. N., s bodom vzplanutia nad 60°C, pri alebo nad jej bodom vzplanutia“ doplňte stĺpec (16) v znení „II B (II B2)“.

Pri UN č. 3295, UHLÍKOVODÍKY, KVAPALNÉ, I.N. OBSAHUJÚCE ISOPRÉN A PENTADIÉN, STABILIZOVANÉ (všetky položky), v stĺpci (20) odstráňte „27“.

Pri UN č. 3494 (všetky položky), v stĺpci (20) odstráňte „27“.

Pri látke číslo 9000 v stĺpci (2) odstráňte „BEZVODÝ“.

Pri látke číslo 9001, všetky položky, doplňte stĺpec (2) v nasledujúcom znení: „LÁTKY S BODOM VZPLANUTIA VIAC AKO 60 °C, ZAHRIATE v rozsahu 15 K pod bodom vzplanutia“.

Pri látkach číslo 9003, 9004, 9005 a 9006 v stĺpci 3 (b) vložte „M12“.

Pri látke číslo 9003 (všetky položky), v stĺpci (2) odstráňte „alebo LÁTKY S $60^{\circ}\text{C} < F_p \leq 100^{\circ}\text{C}$ “.

3.2.3.2 Vložte nasledujúce nové položky:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
1010	1,2-BUTADIÉN, STABILIZOVANÝ, SCHLADENÝ	2	3F		2.1+nesta b.	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 3; 31;
1010	1,3-BUTADIÉN, STABILIZOVANÝ, SCHLADENÝ	2	3F		2.1+nesta b.+ CMR	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II B (II B2 ⁴⁾)	áno	PP, EP, EX, TOX, A	1	2; 3; 31;
1010	BUTADIÉNY, STABILIZOVANÉ a ZMES BUTADIÉNOV a UHEOVODÍKA, STABILIZOVANÁ, ktorá pri teplote 70 °C nemá tlak pár vyšší než 1,1 MPa (11 bar) a ktorej hustota pri 50 °C je minimálne 0,525 kg/l (obsahuje menej ako 0,1% 1,3-butadiénu)	2	3F		2.1+nesta b.	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II B ⁴⁾ (II B2 ⁴⁾)	áno	PP, EX, A	1	2; 3; 31;
1010	BUTADIÉNY, STABILIZOVANÉ a ZMES BUTADIÉNOV a UHEOVODÍKA, STABILIZOVANÁ, ktorá pri teplote 70 °C nemá tlak pár vyšší než 1,1 MPa (11 bar) a ktorej hustota pri 50 °C je minimálne 0,525 kg/l (obsahuje 0,1% alebo viac 1,3-butadiénu)	2	3F		2.1+nesta b.+ CMR	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II B ⁴⁾ (II B2 ⁴⁾)	áno	PP, EP, EX, TOX, A	1	2; 3; 31;
1011	BUTÁN, SCHLADENÝ (obsahuje menej ako 0,1% 1,3 butadiénu)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31

1011	BUTÁN, SCHLADENÝ (obsahuje 0,1% alebo viac 1,3-butadiénu)	2	3F		2.1 + CMR	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II A	áno	PP, EP, EX, TOX, A	1	2; 31
1012	1-BUTYLÉN, SCHLADENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1020	CHLÓRPENTAFLUÓRETÁN, SCHLADENÝ, (CHLADIACI PLYN R 115)	2	3A		2.2	G	2	4	1; 3		95		1	nie			nie	PP	0	31
1030	1,1-DIFLUÓRETÁN, SCHLADENÝ, (CHLADIACI PLYN R 152a)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1033	DIMETYLÉTER, SCHLADENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T3	II B (II B2)	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1038	ETYLÉN, SCHLADENÝ, SKVAPALNENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II B (II B3)	áno	PP, EX, A	1	2; 31; 42;
1055	IZOBUTYLÉN, SCHLADENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ^{1), 12)}	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1063	METYLCHLORID, SCHLADENÝ, (CHLADIACI PLYN R 40)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1077	PROPYLÉN, SCHLADENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1086	VINYLCHLORID, STABILIZOVANÝ, SCHLADENÝ	2	3F		2.1+nesta b.	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T2 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 3; 13; 31
1965	ZMES UHEOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N.	2	3F		2.1 + CMR	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A,	1	2; 31

																	EP, TOX			
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES A)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES A0)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES A01)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES A02)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES A1)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES B)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES B1)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES B2)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31
1965	ZMES UHĽOVODÍKOVÝCH PLYNOV, SCHLADENÁ, I.N., (ZMES C)	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T4 ³⁾	II B ⁴⁾	áno	PP, EX, A	1	2; 31

1972	METÁN, SCHLADENÝ alebo ZEMNÝ PLYN, SCHLADENÝ, s vysokým obsahom metánu	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31; 42;
1978	PROPÁN, SCHLADENÝ	2	3F		2.1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EX, A	1	2; 31
3082	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (DNOVÁ VODA, OBSAHUJE KAL)	9	M6	III	9+CMR+N1	N	2	3		10	97		3	áno			nie	PP, EP, TOX, A	0	45
3082	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (ROPNÝ KAL)	9	M6	III	9+CMR+N1	N	2	3		10	97		3	áno			Nie	PP, EP, TOX, A	0	45
9000	ČPAVOK, BEZVODÝ, HLBOKO SCHLADENÝ	2	3TC		2.1+2.3+8+N1	G	2	4	1; 3		95		1	nie	T1 ¹²⁾	II A	áno	PP, EP, EX, TOX, A	2	1; 2; 31;

3.2.3.3 a 3.2.4.3, stĺpec (20) Odstráňte poznámku 29 a vložte „Poznámka 29. Už sa nepoužíva.“.

3.2.3.3 Doplňte schému A v nasledujúcom znení:

„Schéma A: Kritériá pre vybavenie nákladného tanku typu C

Uistite sa, ktoré vlastnosti látky/nákladného tanku v prvých troch stĺpcoch sú relevantné. Vyberte príslušný riadok v príslušnom stĺpci. Požiadavky na vybavenie nákladných tankov pre plavidlá typu C sú potom opísané v tomto riadku vo štvrtom stĺpci.

Vlastnosti látky/nákladného tanku			Vyplývajúce požiadavky
Vnútorný tlak nákladného tanku pri teplote kvapaliny 30 °C a teplota plynnej fázy 37,8 °C > 50 kPa	Vnútorný tlak nákladného tanku pri teplote kvapaliny 30 °C a teplota plynnej fázy 37,8 °C ≤ 50 kPa	Vnútorný tlak nákladného tanku nie je známy z dôvodu absencie určitých údajov	Vybavenie nákladného tanku
Chladený			S chladením (č. 1 v stĺpci (9))
Nechladený	Vnútorný tlak nákladného tanku pri 50 °C > 50 kPa, bez postrekovacieho zariadenia	Bod varu ≤ 60°C	Tlakový tank (400 kPa)
	Vnútorný tlak nákladného tanku pri 50 °C > 50 kPa, s postrekovacím zariadením	60 °C < bod varu ≤ 85°C	Otvárací tlak pretlakového/vysokorýchlostného ventilu 50 kPa, s postrekovacím zariadením (číslo 3 v stĺpci 9)
	Vnútorný tlak nákladného tanku pri 50 °C ≤ 50 kPa		Otvárací tlak pretlakového/vysokorýchlostného ventilu podľa výpočtov, ale najmenej 10 kPa
		85 °C < bod varu ≤ 115°C	Otvárací tlak pretlakového/vysokorýchlostného ventilu 50 kPa
		Bod varu > 115°C	Otvárací tlak pretlakového/vysokorýchlostného ventilu 35 kPa

3.2.3.3 Doplňte schému C v nasledujúcom znení:

„Schéma C: Kritériá pre vybavenie plavidla typu N s otvorenými nákladnými tankmi

Uistite sa, ktoré vlastnosti látky/v prvých troch stĺpcoch sú relevantné. Vyberte príslušný riadok v príslušnom stĺpci. Požiadavky na vybavenie nákladných tankov pre plavidlá typu N s otvorenými nákladnými tankmi sú potom opísané v tomto riadku vo štvrtom stĺpci.

Vlastnosti látky			Vyplyvajúce požiadavky
Triedy 3 a 9	Horľavé látky	Korózne látky	Vybavenie nákladného tanku
$23^{\circ}\text{C} \leq \text{bod vzplanutia} \leq 60^{\circ}\text{C}$	s bodom vzplanutia $> 60^{\circ}\text{C}$, zahriate na $\leq 15\text{K}$ pod ich bod vzplanutia alebo s bodom vzplanutia $> 60^{\circ}\text{C}$, zahriate na alebo pod ich bod vzplanutia	Kyseliny, prepravované vyhrievané alebo horľavé látky	S lapačom plameňov
$60^{\circ}\text{C} < \text{bod vzplanutia} \leq 100^{\circ}\text{C}$ alebo látky triedy 9 so zvýšenou teplotou		Nehorľavé látky	Bez lapača plameňov

”

3.2.3.3, stĺpec (16) a 3.2.4.3 H, stĺpec (16) Doplňte v nasledujúcom znení:

„Horľavé látky sa zaradia do skupiny výbušnosti na základe ich maximálnej spaľovacej prieraznosti cez špáry.

Maximálna spaľovacia prieraznosť cez špáry sa stanoví v súlade s normou IEC 60079-20-1.

Rôzne skupiny výbušnosti sú tieto:

Skupina výbušnosti	Maximálna spaľovacia prieraznosť cez špáry
II A	$> 0,9$
II B	$\geq 0,5$ do $\leq 0,9$
II C	$< 0,5$

Ak sú zavedené nezávislé systémy ochrany, rôzne podskupiny skupiny výbušnosti II B sú tieto:

Skupina/podskupina výbušnosti	Maximálna spaľovacia prieraznosť cez špáry
II B1	$> 0,85$ do $\leq 0,9$
II B2	$> 0,75$ do $\leq 0,85$
II B3	$> 0,65$ do $\leq 0,75$
II B4	$\geq 0,5$ do $\leq 0,65$

Keď sa vyžaduje ochrana proti výbuchu a príslušné údaje nie sú k dispozícii, uvedie sa odkaz na skupinu výbušnosti II B považovanú za bezpečnú.“

3.2.3.3, stĺpec (20) a 3.2.4.3, stĺpec (20) Doplňte poznámku 27 v nasledujúcom znení:

„V stĺpci (20) sa uvedie odkaz na poznámku 27 pre látky, v prípade ktorých je v stĺpci (2) uvedený odkaz i.n. alebo všeobecný odkaz a v prípade ktorých nie sú vlastné prepravné pomenovania už doplnené o technický názov tovaru alebo ďalšie informácie týkajúce sa obsahu benzénu.“

Kapitola 3.3

Osobitné ustanovenie (OU) 188 V písm. (g) a (h) nahradte „okrem batérií“ znením „okrem článkov alebo batérií“.

237 Nahradte „časť III, pododdiel 33.2.1“ znením „časť III, pododdiel 33.2“.

241 Doplňte v nasledujúcom znení:

Nahradte „časť III, pododdiel 33.2.1.4“ znením „časť III, pododdiel 33.2.4“.

Nahradte „podľa testu č. 1“ znením „podľa testu č.1“. Poznámka: Ostáva.

301 V prvej vete nahradte „platí len pre strojové zariadenia alebo prístroje“ znením „platí pre predmety ako strojové zariadenia, prístroje alebo zariadenia“. V prvej, druhej, tretej, štvrtej a piatej vete nahradte „strojové zariadenia alebo prístroje“ alebo „strojové zariadenia a prístroje“ slovom „predmety“. V piatej vete nahradte „obsahuje“ slovom „obsahujú“.

301 Odstrániť poznámku.

309 V poslednom odseku nahradte „uspokojivo prejsť skúškou série 8 (a), (b) a (c)“ znením „splniť kritériá na klasifikovanie ako emulzia, suspenzia alebo gél dusičnanu amónneho, medziprodukt pre výbušné trhaviny (ANE)“.

310 V treťom odseku odstráňte „a zabalené v súlade s P908 v 4.1.4.1 alebo LP904 v 4.1.4.3 ADR, podľa toho, čo je vhodné“.

- 327 V prvej vete nahrad'te „Odpady aerosólov odosielané“ znením „Odpady aerosólov a odpady plynových bombičiek odosielané“ a „prepravovať podľa tejto položky na“ znením „prepravovať podľa UN 1950 alebo 2037, a to podľa vhodnosti.
- Za tretiu vetu vložte nasledujúcu novú vetu: „Odpady plynových bombičiek, iné ako netesné alebo veľmi zdeformované, musia byť zabalené podľa obalovej inštrukcie P003 a osobitného ustanovenia o balení PP17 a PP96 ADR alebo obalovej inštrukcie LP200 a osobitného ustanovenia o balení L2 ADR.“.
- V nasledujúcej vete nahrad'te „aerosóly sa musia prepravovať v záchranných obaloch“ znením „aerosóly a plynové bombičky sa musia prepravovať v záchranných tlakových nádobách alebo záchranných obaloch“.
- V poznámke nahrad'te „sa odpady aerosólov nesmú“ znením „sa odpady aerosólov a odpady plynových bombičiek nesmú“.
- Za poznámku pridajte nasledujúci nový odsek:
- „Odpad plynových bombičiek, ktoré boli naplnené nehorľavými, nejedovatými plynmi triedy 2, skupiny A alebo O a ktoré boli prepichnuté, nie je predmetom ADN.“
- 356 Za „do vozidiel, vagónov, plavidiel“ pridajte „, strojových zariadení, motorov“.
- 360 Nahrad'te „zaradené pod položku“ znením „priradené k položke“ a na koniec pridať nasledujúcu vetu:
- “ Lítiové batérie nainštalované v nákladných prepravných jednotkách, navrhnuté len na poskytovanie externého výkonu prepravnej jednotke, musia byť pridelené k položke UN 3536 LÍTIOVÉ BATÉRIE NAINŠTALOVANÉ V NÁKLADNEJ PREPRAVNEJ JEDNOTKE lítium-iónové batérie alebo lítium-kovové batérie.”.
- 370 Zmeňte úvodnú vetu v nasledujúcom znení: „Táto položka sa vzťahuje len na dusičnan amónny, ktorý spĺňa jedno z nasledujúcich kritérií:“ a na konci prvej zarážky nahradiť „a“ slovom „alebo“.
- Označte prvú zarážku ako (a) a druhú zarážku ako (b).
- Na koniec za zarážky pridajte nasledujúci nový odsek:
- „Táto položka sa nesmie použiť na dusičnan amónny, pre ktorý už existuje vlastné dopravné pomenovanie v tabuľke A kapitoly 3.2 vrátane zmesi dusičnanu amónneho s palivom (ANFO) alebo akýchkoľvek komerčných druhov dusičnanu amónneho.“.
- 376 Doplňte poznámku v nasledujúcom znení:
- „POZNÁMKA:** Pri posudzovaní článku alebo batérie ako poškodenej alebo chybnnej treba vykonať posúdenie alebo hodnotenie na základe bezpečnostných kritérií výrobcu článku, batérie alebo výrobku alebo technického odborníka so znalosťami o bezpečnostných vlastnostiach článku alebo batérie. Posúdenie alebo hodnotenie môže okrem iného zahŕňať nasledujúce kritériá:
- (a) Akútne nebezpečenstvo, ako je plyn, oheň alebo únik elektrolytu;
 - (b) Použitie alebo nesprávne použitie článku alebo batérie;
 - (c) Znaky fyzického poškodenia, ako je deformácia obalu článku alebo batérie alebo farieb na obale;
 - (d) Vonkajšia a vnútorná ochrana pred skratom, ako sú merania napätia a izolácie;
 - (e) Stav bezpečnostných vlastností článku alebo batérie; alebo

- (f) *Poškodenie vnútorných bezpečnostných komponentov, ako je systém riadenia batérie.*“
- 377 V poslednom odseku odstráňte „a zabalené v súlade s P908 v 4.1.4.1 alebo LP904 v 4.1.4.3 ADR, podľa toho, čo je vhodné“.
- 379 (d) (i) Nahraďte normu „ISO 11114-1:2012“ normou „ISO 11114-1:2012 + A1:2017“.
- 386 V prvej vete nahraďte „2.2.41.1.17“ bodom „2.2.41.1.21“.
- 388 Na koniec siedmeho odseku pridajte nasledujúcu vetu:
 „Lítium-iónové batérie alebo lítium-kovové batérie nainštalované v nákladnej prepravnej jednotke a navrhnuté len na poskytovanie externého výkonu nákladnej prepravnej jednotke musia byť pridelené k položke UN 3536 LÍTIOVÉ BATÉRIE NAINŠTALOVANÉ V NÁKLADNEJ PREPRAVNEJ JEDNOTKE lítium-iónové batérie alebo lítium-kovové batérie.“
- Zmeňte „393-499 (Vyhradené)“ na „396-499 (Vyhradené)“
- 556 Odstráňte a vložte „556 (Vypustené)“.
- 653 V prvej zarážke nahraďte „na konštrukciu a skúšanie“ znením „na konštrukciu, skúšanie a plnenie“.
- 660 Odstráňte a vložte „660 (Vypustené)“.
- 667 V odsekoch (a), (b) a (b) (ii) nahraďte „motoroch, strojových zariadeniach alebo predmetoch“ znením „motoroch alebo strojových zariadeniach“.
 V odseku (b) (i) nahraďte „motory, strojové zariadenia alebo predmety“ znením „motory alebo strojové zariadenia“.
 V odseku (c) nahraďte „motoroch, strojových zariadeniach alebo predmetoch“ znením „motoroch alebo strojových zariadeniach“.
- 671 Pridajte nasledujúci nový odsek na koniec:
 „Zostavy obsahujúce iba nebezpečný tovar, pre ktoré nie je priradená žiadna obalová skupina, musia byť priradené do dopravnej kategórie 2 na vyplnenie prepravných dokladov a oslobodenie vzťahujúce sa na množstvá prepravované na plavidlo (pozri 1.1.3.6).“
- Pridajte nasledujúce nové osobitné ustanovenia:
- „390 Ak balenie obsahuje kombináciu lítiových batérií nachádzajúcich sa v zariadení a lítiových batérií zabalených so zariadením, uplatňujú sa nasledujúce požiadavky na účely označenia a dokumentácie balenia:
- (a) balenie musí byť označené „UN 3091“ resp. „UN 3481“. Ak balenie obsahuje lítium-iónové batérie aj lítium-kovové batérie zabalené so zariadením a nachádzajúce sa v zariadení, balenie musí byť označené podľa požiadaviek pre oba typy batérií. Gombíkové batérie nainštalované v zariadení (vrátane obvodyových dosiek) sa však nemusia zohľadňovať;
- (b) na prepravných dokumentoch musí byť uvedené „UN 3091 LÍTÍUM-KOVOVÉ BATÉRIE ZABALENÉ SO ZARIADENÍM“ resp. „UN 3481 LÍTÍUM-IÓNOVÉ BATÉRIE ZABALENÉ SO ZARIADENÍM“. Ak balenie obsahuje lítium-kovové batérie aj lítium-iónové batérie zabalené so zariadením a nachádzajúce sa v zariadení, na prepravných dokumentoch musí byť uvedené „UN 3091 LÍTÍUM-KOVOVÉ BATÉRIE ZABALENÉ SO ZARIADENÍM“ aj „UN 3481 LÍTÍUM-IÓNOVÉ BATÉRIE ZABALENÉ SO ZARIADENÍM“.
- „393 Nitrocelulóza musí spĺňať kritériá Bermann-Junkovho testu alebo testu s metyl fialovým papierom v prílohe 10 Príručky o skúškach a kritériách. Skúšky typu 3 (c) sa nemusia uplatňovať.“

- „394 Nitrocelulóza musí spĺňať kritériá Bermann-Junkovho testu alebo testu s metyl fialovým papierom v prílohe 10 Príručky o skúškach a kritériách.“
- „395 Táto položka sa použije len na tuhý lekársky odpad kategórie A prepravovaný na likvidáciu.“
- „675 Pre obaly obsahujúce tieto nebezpečné veci sa zakazuje zmiešané nakladanie s látkami a predmetmi triedy 1, s výnimkou 1.4S.“

Kapitola 5.1

- 5.1.5.1.2 Na konci písm. (d) odstráňte „a“.
- Vložte nové písm. (e) v nasledujúcom znení:
- „(e) preprava SCO-III.“
- 5.1.5.1.4 (b) Na konci nahradte „dostať“ znením „vlastniť“.
- 5.1.5.3.1 V úvodnej vete nahradte „alebo SCO-I“ znením „, SCO-I alebo SCO-III“. V písm. (a) nahradte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“ (dvakrát) a nahradte „a SCO-I“ znením „, SCO-I alebo SCO-III“. V písm. (a) v druhej vete odstráňte „a výsledné číslo je prepravný index“. V písm. (b) nahradte „a SCO-I“ znením „, SCO-I a SCO-III“. Na konci písm. (c) pridajte „a výsledné číslo je hodnota prepravného indexu (TI).“

Tabuľka 5.1.5.3.1

V nadpise nahradte „a SCO-I“ znením „, SCO-I a SCO-III“.

- 5.1.5.3.2 Doplňte v nasledujúcom znení:
- „5.1.5.3.2 Prepravný index (TI) pre každý obalový súbor, plavidlo alebo nákladnú prepravnú jednotku sa musí stanoviť ako súčet prepravných indexov (TI) všetkých obsiahnutých kusov. Pri preprave od jediného dopravcu môže dopravca stanoviť prepravný index (TI) priamo meraním veľkosti dávky.
- Prepravný index (TI) pre pružný obalový súbor sa stanoví len ako súčet prepravných indexov (TI) všetkých kusov v obalovom súbore.“
- 5.1.5.3.4 (a) Nahradte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“ (dvakrát).
- 5.1.5.3.4 (b) Nahradte „prepravný index“ skratkou „prepravný index (TI)“.
- 5.1.5.3.4 (c) Nahradte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.

Tabuľka 5.1.5.3.4

Nahradte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.

Kapitola 5.2

- 5.2.1.1 Zmeňte druhú vetu v nasledujúcom znení: „Číslo UN a písmená „UN“ musia byť vysoké najmenej 12 mm, okrem kusov s objemom 30 l alebo menej, alebo maximálnou čistou hmotnosťou 30 kg a okrem fliaš s objemom 60 l alebo menej, kedy musia byť vysoké najmenej 6 mm a okrem kusov s objemom 5 l alebo menej, alebo maximálnou čistou hmotnosťou 5 kg, kedy musia byť primeranej veľkosti“.
- 5.2.1.7.6 Pridajte nasledujúcu vetu na koniec pod obrázok:
- „Akákoľvek značka na kuse v súlade s požiadavkami bodu 5.2.1.7.4 (a) a (b) a 5.2.1.7.5 (c), ktorá sa týka typu kusu, ktorý nesúvisí s číslom UN, a vlastné prepravné pomenovanie pridelené zásielke musí byť odstránené alebo zakryté.“
- 5.2.1.9.1 Za „osobitným ustanovením 188“ pridajte „kapitoly 3.3“.

5.2.1.9.2 V obrázku 5.2.1.9.2 nahraďte „120 mm“ rozmerom „100 mm“ a „110 mm“ rozmerom „100 mm“.

V poslednom odseku:

Prvá veta: nahrad'te „obdĺžnika“ znením „obdĺžnika alebo štvorca“.

Druhá veta: nahrad'te „120 šírka x 110 m výška“ znením „100 mm šírka x 100 mm výška“.

Piata veta: odstráňte „hrúbka čiary“ a nahrad'te „105 mm šírka x 74 mm výška“ znením „100 mm šírka x 70 mm výška“.

5.2.2.1.11.2 V písm. (d) nahrad'te „(v kategórii I-BIELA nie je požadovaný žiadny údaj prepravného indexu)“ znením „(okrem kategórie I-BIELA)“.

5.2.2.1.12.1 Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na text v anglickom jazyku.

Kapitola 5.3

5.3.2.3.2 Za položku „X83“ vložte nasledujúcu novú položku:

„836 Žieravá alebo málo žieravá látka, horľavá (bod vzplanutia od 23 °C do 60 °C vrátane) a jedovatá“.

Kapitola 5.4

5.4.1.1.1 (f) Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na text v anglickom jazyku.

5.4.1.2.5.1 Dopln'te písm. (d) a (e) nasledovne:

„(d) kategória kusa, obalového súboru alebo kontajnera pridelená podľa bodu 5.1.5.3.4, t. j. I-BIELA, II-ŽLTÁ, III-ŽLTÁ;

(e) prepravný index (TI) stanovený podľa bodu 5.1.5.3.1 a 5.1.5.3.2 (okrem kategórie I-BIELA);“.

5.4.1.2.5.1 V písm. (j) nahrad'te „SCO-I a SCO-II“ znením „SCO-I, SCO-II a SCO-III“.

5.4.2. V druhom odseku na konci prvej vety odstráňte „jeden k druhému“.

5.4.2 poznámka pod čiarou 6

Na začiatku nahrad'te „(zmeny 38-16)“ znením „(zmeny 39-18)“.

5.4.3.2 Dopln'te v nasledujúcom znení:

„5.4.3.2 Tieto pokyny musí pred nakládkou dopravca poskytnúť veliteľovi plavidla v jazyku(och), v ktorom(ých) je veliteľ plavidla a odborník na plavidle schopný čítať a rozumieť im. Veliteľ plavidla zabezpečí, aby každý príslušný člen posádky a akákoľvek iná osoba na palube pochopila tieto pokyny a primerane ich dodržiavala.“.

Kapitola 5.5

5.5.3 V nadpise za „platné pre“ pridajte „prepravu suchého ľadu (UN 1845) a pre“.

Na konci v texte v zátvorke za „(UN 1951)“ pridajte „alebo dusík“.

Pridajte nasledujúcu novú poznámku za nadpis 5.5.3:

„**POZNÁMKA:** V kontexte tejto časti sa môže pojem „klimatizovanie“ používať v širšom rozsahu a zahŕňa ochranu.“.

5.5.3.2.1 Za slovo „kontajnery“ pridajte „, v ktorých sa preváža suchý ľad (UN 1845) alebo“.

5.5.3.2.4 Za slovo „kontajnery“ pridajte „, v ktorých sa preváža suchý ľad (UN 1845) alebo“.

- 5.5.3.3 V nadpise za „Kusy obsahujúce“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.3.3 Za „Kusy obsahujúce“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.4 V nadpise za „Kusy obsahujúce“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.4.1 Na začiatku prvej vety nahradte „Kusy“ znením „Kusy obsahujúce suchý ľad (UN 1845) ako zásielku musia byť označené slovami „OXID UHLIČITÝ, TUHÝ“ alebo „SUCHÝ ĽAD“; kusy“.
- 5.5.3.6.1 Za „kontajnery obsahujúce“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.6.1 (a) Za „škodlivé koncentrácie“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.6.1 (b) Nahradte „chladené“ znením „suchý ľad (UN 1845) alebo chladené“.
- 5.5.3.6.2 V obrázku 5.5.3.6.2 zmeňte nadpis v znení „Výstražná značka rizika zadusenia pre vozidlá a kontajnery“. Odstráňte odkaz na poznámku ** a príslušnú poznámku. V poznámke * na začiatku nahradte „chladiace/klimatizačné médium“ znením „alebo pomenovanie dusivého plynu použitého ako chladiace/klimatizačné médium“. Na koniec poznámky * pridajte „Môžu byť pridané doplňujúce informácie ako „AKO CHLADIACE MÉDIUM“ alebo „AKO KLIMATIZAČNÉ MÉDIUM““.
- 5.5.3.7.1 Za „obsahovali“ pridajte „suchý ľad (UN 1845) alebo“.
- 5.5.3.7.1 (b) Za „kapitoly 3.2, za ktorým“ pridajte „, ak je to vhodné“. Za „AKO KLIMATIZAČNÉ MÉDIUM“ odstráňte „ako je vhodné“.

Kapitola 7.1

- 7.1.2.0.1 Nahradte „7.1.4.1.1“ za „7.1.4.1.4“ a „7.1.4.1.2“ za „7.1.4.1.1.2 alebo 7.1.4.1.1.3“.
- 7.1.2.0.2 Nahradte „7.1.4.1.1 a 7.1.4.1.2“ za „7.1.4.1.1.2, 7.1.4.1.1.3 a 7.1.4.1.4“.
- 7.1.2.19.2 Nahradte „7.1.4.1.1 a 7.1.4.1.2“ za „7.1.4.1.1.2, 7.1.4.1.1.3 a 7.1.4.1.4“.
- 7.1.4.1 Doplnite v nasledujúcom znení:
- „7.1.4.1 Obmedzenie prepravovaného množstva**
- 7.1.4.1.1 Plavidlá s jednoduchým trupom môžu prepravovať tovar triedy 1, 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 a 9 iba v obmedzenom množstve stanovenom v bode 7.1.4.1.4. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na tlačné člny a plavidlá s dvojitým trupom, ktoré nespĺňajú dodatočné pravidlá stavby v bodoch 9.1.0.88 až 9.1.0.95 alebo 9.2.0.88 až 9.2.0.95.
- 7.1.4.1.1.1 Ak sa látky a predmety rôznych podtried triedy 1 nakladajú do jedného plavidla v súlade s ustanoveniami pre zákaz spoločnej nkládky, uvedenými v bodoch 7.1.4.3.3 alebo 7.1.4.3.4, celkový náklad nesmie presiahnuť najmenšiu maximálnu hmotnosť uvedenú v bode 7.1.4.1.4, pre naložený tovar najnebezpečnejšej podtriedy v nasledovnom poradí 1.1, 1.5, 1.2, 1.3, 1.6, 1.4.
- 7.1.4.1.1.2 Pre tlačné zostavy a zostavy vedľa seba spriahnutých plavidiel platia pre každú jednotku obmedzenia množstva uvedené v 7.1.4.1.4. Na každú jednotku sa povoľuje maximálne 1 100 000 kg.
- 7.1.4.1.1.3 Ak plavidlo prepravuje niekoľko druhov nebezpečných vecí, celkové množstvo nepresiahne 1 100 000 kg.
- 7.1.4.1.2 Plavidlá s dvojitým trupom, ktoré spĺňajú dodatočné stavebné požiadavky v 9.1.0.88 až 9.1.0.95 alebo 9.2.0.88 až 9.2.0.95, môžu prepravovať tovar bez obmedzenia prepravovaného množstva, okrem:
- tovaru triedy 1, a

- tovaru tried 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 7, 8 a 9, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje bezpečnostná značka vzoru č. 1;

pre ktoré platia obmedzenia stanovené v 7.1.4.1.1 a 7.1.4.1.1.1 až 7.1.4.1.1.3.

- 7.1.4.1.3 Pre informácie o medzných hodnotách aktivity, prepravného indexu (TI) a indexoch kritickej bezpečnosti (CSI), v prípade prepravy rádioaktívnych látok, pozri bod 7.1.4.14.7.

7.1.4.1.4 Obmedzenia množstva

<i>Trieda</i>	<i>Opis</i>	0 kg	90 kg	15 000 kg	50 000 kg	120 000 kg	300 000 kg	1 100 000 kg
1	Všetky látky a predmety podtriedy 1.1 skupiny znášateľnosti A ⁽¹⁾		X					
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.1 skupín znášateľnosti B, C, D, E, F, G, J alebo L ⁽²⁾			X				
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.2 skupín znášateľnosti B, C, D, E, F, G, J alebo L				X			
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.3 skupín znášateľnosti C, G, H, J alebo L ⁽³⁾						X	
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.4 skupín znášateľnosti B, C, D, E, F, G alebo S							X
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.5 skupiny znášateľnosti D ⁽²⁾			X				
	Všetky látky a predmety podtriedy 1.6 skupiny znášateľnosti N ⁽³⁾						X	
	Prázdne obaly, nevyčistené							X
	<i>Poznámka:</i>							
	⁽¹⁾ Minimálne v troch častiach po maximálne 30 kg a s odstupom minimálne 10,00 m medzi jednotlivými časťami.							
	⁽²⁾ Minimálne v troch častiach po maximálne 5 000 kg a s odstupom minimálne 10,00 m medzi jednotlivými časťami.							
	⁽³⁾ Maximálne 100.000 kg na nákladný priestor. Pre rozdelenie nákladného priestoru je povolený drevený predel.							
2	Všetky látky, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje bezpečnostná značka číslo 2.3; celkom						X	
	Všetky látky, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje bezpečnostná značka číslo 2.3; celkom					X		
	Iný tovar							X
3	Všetky látky obalových skupín I alebo II, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 3 aj bezpečnostná značka číslo 6.1; celkom					X		
	Iný tovar						X	
4.1	UN č. 3221, 3222, 3231 a 3232: celkom			X				
	Všetok tovar obalovej skupiny I;							
	Všetok tovar obalovej skupiny II, pre ktorý sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 4.1 aj bezpečnostná značka číslo 6.1;							

<i>Trieda</i>	<i>Opis</i>	0 kg	90 kg	15 000 kg	50 000 kg	120 000 kg	300 000 kg	1 100 000 kg
	Samovoľne reagujúce látky typov C, D, E a F (UN č. 3223 až 3230, 3233 až 3240); Všetky iné látky klasifikačného kódu SR1 alebo SR2 (UN č. 2956, 3241, 3242 a 3251); a znečiteľené výbušné látky obalovej skupiny II (UN č. 2907, 3319 a 3344): celkom					X		
	Iný tovar							X
4.2	Všetky látky obalových skupín I alebo II, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 4,2.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 3 aj bezpečnostná značka číslo 6.1; celkom						X	
	Iný tovar							X
4.3	Všetky látky obalových skupín I alebo II, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 4.3 aj bezpečnostná značka číslo 3, 4.1 alebo 6.1; celkom						X	
	Iný tovar							X
5.1	Všetky látky obalových skupín I alebo II, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 5,1.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 3 aj bezpečnostná značka číslo 6.1; celkom						X	
	Iný tovar							X
5.2	UN č. 3101, 3102, 3111 a 3112: celkom			X				
	Iný tovar					X		
6.1	Všetok tovar obalovej skupiny I: celkom					X		
	Všetok tovar obalovej skupiny II: celkom						X	
	Všetok tovar prepravovaný voľne ložený	X						
	Iný tovar							X
7	UN č. 2912, 2913, 2915, 2916, 2917, 2919, 2977, 2978 a 3321 až 3333	X						
	Iný tovar							X

<i>Trieda</i>	<i>Opis</i>	0 kg	90 kg	15 000 kg	50 000 kg	120 000 kg	300 000 kg	1 100 000 kg
8	Všetok tovar obalovej skupiny I; Všetky látky obalovej skupiny II, pre ktoré sa v stĺpci (5) tabuľky A kapitoly 3.2 vyžaduje okrem bezpečnostnej značky číslo 8 aj bezpečnostná značka číslo 3 alebo 6.1; celkom Iný tovar						X	X
9	Všetok tovar obalovej skupiny II: celkom UN č. 3077, tovar prepravovaný ako voľne ložený a zaradený ako látky nebezpečné pre vodné prostredie, kategórie akútna jedovatosť 1 alebo chronická jedovatosť 1 v súlade s oddielom 2.4.3 Iný tovar	X					X	X

”

- 7.1.4.14.7.2 Na konci prvej vety nahraďte „:“ za „.“.
- 7.1.4.14.7.2 Pridajte nasledujúcu novú vetu za prvú vetu: „V prípade SCO-III je možné prekročiť obmedzenia uvedené v tabuľke C za predpokladu, že prepravný plán obsahuje bezpečnostné opatrenia, ktoré sa majú použiť počas prepravy za účelom dosiahnutia celkovej úrovne bezpečnosti, ktorá sa minimálne rovná úrovni dosiahnutej v prípade dodržania obmedzení.“
- 7.1.4.14.7.3.3 Doplňte písm. (b) v nasledujúcom znení:
- „(b) Veľkosť dávky pri bežných podmienkach prepravy nesmie presiahnuť 2 mSv/h v žiadnom bode na vonkajšom povrchu vozidiel, vagónov a kontajnerov a s odstupom 2 m 0,1 mSv/h na vonkajšom povrchu vozidiel, vagónov a kontajnerov, s výnimkou zásielok prepravovaných podľa výlučného použitia, pre ktoré sú limity veľkosti dávky v okolí vozidla alebo vagóna v bode 7.1.4.14.7.3.5 (b) a (c);“.
- 7.1.4.14.7.3.5 Nahraďte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.
- 7.1.4.14.7.3.6 Nahraďte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.
- 7.1.4.14.7.5.1 Nahraďte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“. V poslednej vete nahraďte „osobného“ znením „osôb“.
- 7.1.4.14.7.5.4 Nahraďte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.
- 7.1.4.14.7.5.4 (b) Nahraďte „úroveň žiarenia“ znením „veľkosť dávky“.

Kapitola 7.2

- 7.2.2.19.3 V druhom odseku nahraďte „9.3.3.0.3 (d)“ znením „9.3.3.0.3.1“.
- 7.2.2.19.3 V druhom odseku nahraďte „9.3.3.10.2“ znením „9.3.3.10.4“.
- 7.2.2.19.3 V druhom odseku odstráňte „9.3.3.10.5“.
- 7.2.2.19.3 V poslednom odseku nahraďte „9.3.3.10.5“ znením „9.3.3.10.4“. (dvakrát).
- 7.2.3.7 Odstráňte 7.2.3.7.3 až 7.2.3.7.6 a vložte „7.2.3.7.3 to 7.2.3.7.6 (Vypustené)“.
- 7.2.3.28 Doplňte v nasledujúcom znení:
- „7.2.3.28 *Pokyny k maximálnej teplote nakladania*
- Pri preprave chladených látok musia byť na palube pokyny, ktoré uvádzajú maximálnu prípustnú teplotu nakladania vo vzťahu k izolačnej konštrukcii nákladných tankov a kapacite chladiaceho systému, ak je na palube.“.
- 7.2.4.2.1 Doplňte v nasledujúcom znení:
- „7.2.4.2.1 Príjem nebalených kvapalných olejových a mastných odpadov z plavidiel vnútrozemskej plavby sa zabezpečí nasávaním; príjem z námorných plavidiel možno zabezpečiť aj pretlakovaním za predpokladu, že:
- množstvo, ktoré sa má previesť, a maximálna rýchlosť nakládky sa určia a dohodnú medzi námorným plavidlom a plavidlom vnútrozemskej plavby;
 - ak je to možné, tlakové čerpadlo na námornom plavidle možno vypnúť z prijímajúceho plavidla vnútrozemskej plavby;

- na operáciu sa nepretržite a neustále dohliada z oboch plavidiel; a
 - počas operácie je zabezpečená komunikácia medzi oboma plavidlami.“.
- 7.2.4.16.4 Odstráňte a vložte „7.2.4.16.4 (Vypustené)“.
- 7.2.4.16.11 Doplníte v nasledujúcom znení:
- „7.2.4.16.11 Uzatváracie zariadenie podľa bodov 9.3.1.21.1 (g), 9.3.2.21.1 (g) alebo 9.3.3.21.1 (g) môže byť otvorené až po plynotesnom spojení so zavretým alebo čiastočne zavretým zariadením pre odber vzoriek.“.
- 7.2.4.17.3 Pridajte novú poslednú vetu v nasledujúcom znení: „Ustanovenia 7.2.4.17.1 a 7.2.4.17.2 sa však vzťahujú na odovzdávanie skvapalneného zemného plynu (LNG) na prevádzkovanie plavidiel.“,
- 7.2.4.25.5, druhá zarážka Na konci nahraďte „Výsledky týchto meraní musia byť písomne zaznamenané“ za „ Ak tieto podmienky nie sú splnené a potrubie na odvádzanie pár sa nepoužíva, namerané koncentrácie sa zaznamenajú písomne.“.

Kapitola 8.1

- 8.1.2.1 (b) Za „pre všetok nebezpečný tovar“ vložte „prepravovaný ako náklad“.
- 8.1.2.1 Vložte nový pododsek (k) v nasledujúcom znení:
- „8.1.2.1 (k) Pre plavidlá, ktoré prepravujú hadicové rozvody používané na nakládku, vykládku alebo dodávku skvapalneného zemného plynu na prevádzkovanie plavidla, musí byť osvedčenie o vykonaní kontroly a dokumentácia vypočítaného maximálneho zaťaženia predpísaného v 8.1.6.2.“.
- 8.1.2.2 Zmeňte poslednú vetu v nasledujúcom znení: „Dokumenty uvedené v pododsekoch (e) až (h) musia byť opatrené pečiatkou príslušného orgánu vydávajúceho osvedčenie o schválení.“.
- 8.1.2.3 Doplníte pododsek (f) v nasledujúcom znení:
- „(f) Osvedčenia týkajúce sa kontroly systémov na detekciu plynov a systému na meranie kyslíka predpísaných v časti 8.1.6.3;“
- 8.1.6.2 Zmeňte začiatok odseku na „Hadicové rozvody používané na nakládku, vykládku alebo dodávanie produktov na prevádzkovanie plavidla (iných ako skvapalneného zemného plynu) a zvyškový náklad...“. Zvyšok zostáva nezmenený.
- 8.1.6.2 Pridajte nový druhý odsek v nasledujúcom znení:
- „Hadicové rozvody používané na nakládku, vykládku alebo dodávanie produktov na prevádzkovanie plavidla musia zodpovedať časti 5.5.2 normy ISO 20519:2017 (Lode a námorná technológia. Špecifikácia týkajúca sa plnenia zásobníkov lodí s plynovým pohonom na skvapalnený zemný plyn) a musia sa kontrolovať najmenej raz ročne podľa pokynov výrobcu. Osvedčenie o vykonaní tejto kontroly a dokumentácia vypočítaného maximálneho zaťaženia sa musia nachádzať na palube.“.
- 8.1.7.2 Doplníte koniec prvého odseku v nasledujúcom znení:
- „...do tretieho roka odo dňa vydania osvedčenia o schválení klasifikačnou spoločnosťou, ktorá klasifikovala plavidlo, alebo osobou oprávnenou na tento účel príslušným orgánom. Osvedčenie týkajúce sa kontroly sa musí nachádzať na palube.“.

Kapitola 8.2

- 8.2.1.4 V poslednej vete nahrad'te „po dvoch pokusoch“ za „po dvoch opakovaných pokusoch“.
- 8.2.2.3.1 V časti „Kurz základného školenia na prepravu tankovými plavidlami“:
Nahrad'te „Znalosti: všeobecne ADN, okrem tabuľky A a B kapitol 3.2, 7.1, 9.1, 9.2 a oddielov 9.3.1 a 9.3.2“ za „Znalosti: všeobecne ADN, okrem tabuľky A, kapitol 3.2, 7.1, 9.1 a 9.2“.
- 8.2.2.3.1 V časti „Kombinovaný kurz základného školenia na prepravu suchého nákladu a prepravu tankovými plavidlami“:
Nahrad'te „Znalosti: všeobecne ADN okrem oddielov 9.3.1 a 9.3.2“ za „Znalosti: všeobecne ADN“.
- 8.2.2.3.2 V časti „Obnovovacie školenie na prepravu tankovými plavidlami“:
Nahrad'te „Znalosti: všeobecne ADN, okrem tabuľky A a B kapitol 3.2, 7.1, 9.1, 9.2 a oddielov 9.3.1 a 9.3.2“ za „Znalosti: všeobecne ADN, okrem tabuľky A kapitol 3.2, 7.1, 9.1 a 9.2“.
- 8.2.2.3.2 V časti „Kombinovaný kurz základného školenia na prepravu suchého nákladu a prepravu tankovými plavidlami“:
Nahrad'te „Znalosti: všeobecne ADN vrátane oddielov 9.3.1 a 9.3.2“ za „Znalosti: všeobecne ADN“.
- 8.2.2.8.7 Nahradit' v nasledujúcom znení:
„8.2.2.8.7 Zmluvné strany musia poskytnúť sekretariátu EHK OSN príklad národného vzoru každého osvedčenia, ktoré má byť vydané v súlade s týmto oddielom. Zmluvné strany musia taktiež poskytnúť aj vysvetlivky, aby sa umožnilo overenie súladu osvedčení s poskytnutými príkladmi. Sekretariát zverejní tieto informácie na svojej internetovej stránke.“

Kapitola 8.6

- 8.6.1.3 a 8.6.1.4 Neplatí pre angličtinu.
- 8.6.1.3 a 8.6.1.4 V „6. Typy nákladných tankov“ zmeňte bod 3 v nasledujúcom znení:
„3. Nákladný tank so stenami oddelenými od vonkajšieho trupu^{1, 2}“.
- 8.6.1.3 a 8.6.1.4 V položke 6 pridajte novú položku 4 v nasledujúcom znení:
„4. Membránové tanky^{1, 2}“.
- 8.6.1.3 a 8.6.1.4 Neplatí pre angličtinu.
- 8.6.1.3 Neplatí pre angličtinu.

8.6.1.3 Nahrad'te tabuľku na konci nasledovným:

3

Ak nákladné tanky na plavidle nie sú jedného typu alebo jednej konštrukcie alebo ich vybavenie nie je rovnaké, potom ich typ, ich konštrukcia a ich vybavenie musia byť vyznačené nižšie :

1	Číslo nákladného tanku	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2	Tlakový nákladný tank												
3	Uzavretý nákladný tank												
4	Otvorený nákladný tank s lapačom plameňov												
5	Otvorený nákladný tank												
6	Nezávislý nákladný tank												
7	Integrovaný nákladný tank												
8	Nákladný tank so stenami oddelenými od vonkajšieho trupu												
9	Membránový tank												
10	Otvárací tlak tlakového poistného ventilu/vysokorýchlostného odvzdušňovacieho ventilu/bezpečnostného ventilu v kPa												
11	Pripojenie k zariadeniu na odber vzoriek												
12	Otvor pre odber vzoriek												
13	Postrekovacie zariadenie												
14	Signalizácia vnútorného tlaku 40 kPa												
15	Možnosť vyhrievania nákladu z brehu												
16	Vyhrievacie zariadenie na palube												
17	Chladiace zariadenie												
18	Inertizačné zariadenie												
19	Odvetrávacie potrubie a vyhrievané zariadenia												
20	Vyhovuje pravidlám konštrukcie vyplývajúcim z poznámky (poznámok) ... v stĺpci (20) v Tabuľke C v Kapitole 3.2												

8.6.1.4 Nahrad'ite tabuľku na konci nasledovným:

													3
Ak nákladné tanky na plavidle nie sú jedného typu alebo jednej konštrukcie alebo ich vybavenie nie je rovnaké, potom ich typ, ich konštrukcia a ich vybavenie musia byť vyznačené nižšie :													
1	Číslo nákladnej nádrže	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2	Tlakový nákladný tank												
3	Uzavretý nákladný tank												
4	Otvorený nákladný tank s lapačom plameňov												
5	Otvorený nákladný tank												
6	Nezávislý nákladný tank												
7	Integrovaný nákladný tank												
8	Nákladný tank so stenami oddelenými od vonkajšieho trupu												
9	Membránový tank												
10	Otvárací tlak tlakového poistného ventilu/vysokorychlostného odvzdušňovacieho ventilu/bezpečnostného ventilu v kPa												
11	Pripojenie k zariadeniu na odber vzoriek												
12	Otvor pre odber vzoriek												
13	Postrekovacie zariadenie												
14	Signalizácia vnútorného tlaku 40 kPa												
15	Možnosť vyhrievania nákladu z brehu												
16	Vyhrievacie zariadenie na palube												
17	Chladiace zariadenie												
18	Inertizačné zariadenie												
19	Odvetrávacie potrubie a vyhrievané zariadenia												
20	Vyhovuje pravidlám konštrukcie vyplývajúcim z poznámky (poznámok) ... v stĺpci (20) v Tabuľke C v Kapitole 3.2												

8.6.3, Kontrolný záznam ADN

Doplňte tabuľku na strane 3 nasledovne:

Položka 8 Prečísľujte existujúci text na 8.1. Pridajte nový bod 8.2 v nasledujúcom znení:

8.2	Je vodná clona uvedená v bode 9.3.1.21.11 aktivovaná?	O	O
-----	---	---	---

Pridajte novú Položku 20 v nasledujúcom znení:

20	Je teplota nakladania v rozmedzí maximálnej prípustnej teploty predpísanej v bode 7.2.3.28?	O**	O**
----	---	-----	-----

Kapitola 9.1

9.1.0.80 Nahrad'te „7.1.4.1.1“ za „7.1.4.1.4“.

9.1.0.88.1 Nahrad'te „7.1.4.1.1“ za „7.1.4.1.4“.

Kapitola 9.2

9.2.0.80 Nahrad'te „7.1.4.1.1“ za „7.1.4.1.4“.

9.2.0.88.1 Nahrad'te „7.1.4.1“ za „7.1.4.1.4“.

Kapitola 9.3

9.3.1.0.1 (a) Dopln'ite v nasledujúcim znení:

„9.3.1.0.1 (a) Trup plavidla a nákladné tanky musia byť konštruované z lodnej ocele alebo z iného, prinajmenšom rovnocenného kovu.

Na nezávislé nákladné tanky a membránové tanky sa môžu použiť aj iné materiály za predpokladu, že budú minimálne rovnocenné z hľadiska mechanických vlastností a odolnosti voči pôsobeniu teploty a ohňa.

V prípade membránových tankov sa rovnocennosť odolnosti proti pôsobeniu teploty a ohňa považuje za preukázanú, ak materiály membránových tankov spĺňajú tieto požiadavky:

- Odolávajú rozsahu medzi maximálnou teplotou v prevádzke a 5 °C pod minimálnou konštrukčnou teplotou, najmenej však -196 °C; a
- Sú ohňovzdorné alebo chránené vhodným systémom, ako je permanentné prostredie s inertným plynom alebo opatrené protipožiarnou zábranou.”.

9.3.x.0.5 V prvom odseku vymažte druhú vetu.

9.3.1.8.4, 9.3.2.8.4, 9.3.3.8.4 Odstráňte a vložte „(Vypustené)“.

9.3.1.18 Zmeňte v nasledujúcom znení:

Zmeňte názov na „Zariadenia na plnenie inertným plynom“.

Prečísľujte existujúci text na 9.3.1.18.1. Upravte prvú vetu druhého odseku na „Toto zariadenie musí byť schopné udržiavať neustále minimálny tlak 7 kPa (0,07 bar) v priestoroch, v ktorých musí byť vytvorené inertné prostredie.“.

Pridajte nový bod 9.3.1.18.2 v nasledujúcom znení:

„9.3.1.18.2 Plavidlá vybavené membránovými tankmi musia mať inertný systém schopný inertizovať všetky izolačné priestory tankov.

Toto zariadenie musí byť schopné udržiavať neustále minimálny tlak nad atmosférickým tlakom v priestoroch, v ktorých musí byť vytvorené inertné prostredie.

Inertný plyn sa musí vyrábať na palube alebo prepravovať v množstve, ktoré je dostatočné na celú dobu zadržania, ako je určené v súlade s bodom 7.2.4.16.16 a 7.2.4.16.17. Cirkulácia inertného plynu v priestoroch, v ktorých musí byť vytvorené inertné prostredie, musí byť dostatočná na to, aby umožňovala účinné prostriedky na detekciu plynov.

Priestory, v ktorých musí byť vytvorené inertné prostredie, musia byť vybavené prípojkami na zavedenie inertného plynu a monitorovacími systémami tak, aby sa trvale zabezpečila požadovaná atmosféra.

Keď tlak, teplota alebo koncentrácia inertného plynu klesne pod danú hodnotu, musí tento monitorovací systém aktivovať zvukový a vizuálny poplach v

kormidelni. Ak kormidelňa nie je obsadená, poplach musí byť počuť alebo vidieť aj na mieste obsadenom členom posádky.“.

- 9.3.x.21.1 (g) Pridajte novú druhú vetu v nasledujúcom znení: “Pripojenie musí byť vybavené uzatváracím zariadením odolným proti vnútornému tlaku v pripojení.”.

9.3.2.22.4 (b) Doplňte v nasledujúcom znení:

„(b) Ak zoznam látok na plavidle podľa časti 1.16.1.2.5 bude zahŕňať látky, ktoré vyžadujú ochranu proti výbuchom podľa stĺpca (17) v tabuľke C v kapitole 3.2:

- odvetrávacie potrubie v mieste spojenia s každým nákladným tankom a tiež s podtlakovým ventilom musí byť vybavené lapačom plameňov, ktorý je odolný proti detonácii; a
- zariadenie na bezpečné odtlakovanie nákladných tankov musí byť odolné proti deflagrácii a schopné odolávať stabilnému horeniu;“.

9.3.2.22.4 (d) Doplňte prvý odsek v nasledujúcom znení:

„Nezávislé systémy ochrany uvedené v písm. (b) a (c) sa majú vybrať podľa skupín/podskupín výbušnosti látok uvedených v zozname látok na plavidle (pozri stĺpec (16) v tabuľke C v kapitole 3.2). Vývody vysokorýchlostných odzdušňovacích ventilov musia byť umiestnené nie menej ako 2,00 m nad palubou a vo vzdialenosti nie menej ako 6,00 m od otvorov ubytovacích priestorov, kormidelne a obslužných priestorov mimo nákladného priestoru. Táto výška sa môže znížiť na 1,00 m, ak v okruhu 1,00 m okolo výstupu pretlakového poistného ventilu nie je pohonná jednotka. Táto oblasť sa označí ako nebezpečná zóna;“.

9.3.2.42.4 Nahraďte „9.3.2.52.3“ za „9.3.2.52.1“, dvakrát.

9.3.3.0.3.1 (9.3.3.0.3) Očísľujte odsek za tabuľkou, ktorý sa začína „Všetky materiály natrvalo nainštalované v obytných priestoroch alebo kormidelni...“ ako 9.3.3.0.3.1.

9.3.3.42.4 Nahraďte „9.3.3.52.3“ za „9.3.3.52.1“, dvakrát.

ECE/ADN/54/Corr.1

Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách (ADN)**Návrh na zmeny a doplnenia nariadení pripojených k ADN*****Korigendum****1. Zmena a doplnenie Časti 2, 2.2.8, Poznámka**

Neplatí pre angličtinu

2. Zmena a doplnenie Časti 3, Kapitola 3.2, Tabuľka C, UN č. 1823, stĺpec (2)

Existujúci text *nahradíte*:

Pri UN č. 1823 sa zmena a doplnenie nevzťahuje na angličtinu.

3. Časť 6, Názov

Vložte:

6. Doplníte názov Časti 6 v nasledujúcom znení: „Požiadavky na konštrukciu a skúšanie obalov, stredne veľkých nádob na voľne ložené látky (IBC), veľkých obalov, cisterien a kontajnerov na voľne ložené látky“.

* V nemeckom jazyku distribuuje Ústredná komisia pre plavbu na Rýne v dokumente CCNR-ZKR/ADN/54/Kor.1.

ECE/ADN/54/Add.1

Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách (ADN)**Návrh na zmeny a doplnenia nariadení pripojených k ADN*****Dodatok****Kapitola 1.1**

- 1.1.3.7 (b) Na konci pridajte „, s výnimkou zariadení, ako sú zariadenia na zapisovanie údajov a na sledovanie nákladu, pripevnené alebo umiestnené v balíkoch, prepravných obaloch, kontajneroch alebo nákladných priestoroch, na ktoré sa vzťahujú len požiadavky bodu 5.5.4”.

Kapitola 1.2

- 1.2.1 Zmena a doplnenie definície *Membránový tank* sa nevzťahuje na anglický text.

Kapitola 1.4

- 1.4.3.3 (b) Nahraďte „skúšky“ slovom „prehliadky“.
- 1.4.3.4 (a) Nahraďte „skúšky“ za „prehliadky a skúšky“.
- 1.4.3.4 (b) Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na text v anglickom jazyku.

Kapitola 1.10

Tabuľka 1.10.3.1.2

Pre triedu 6.2 v stĺpci „Látka alebo predmet“ na koniec pridajte „a lekárske odpad kategórie A (UN č. 3549)“.

Kapitola 2.2

- 2.2.41.1.10 Zmena a doplnenie sa nevzťahuje na text v anglickom jazyku.

- 2.2.62.1.11.1 Doplňte v nasledujúcom znení:

„2.2.62.1.11.1 Lekársky alebo klinický odpad obsahujúci:

- (a) infekčné látky kategórie A sa podľa vhodnosti musia zaradiť do UN č. 2814, UN č. 2900 alebo UN č. 3549. Tuhý lekárske odpad obsahujúci infekčné látky kategórie A, z lekárskeho ošetrovania ľudí alebo veterinárneho ošetrovania zvierat, sa môže zaradiť do UN č. 3549. Položka UN č. 3549 sa nesmie použiť na odpad z biologického výskumu alebo na kvapalnú odpad;
- (b) Infekčné látky kategórie B sa musia zaradiť do UN č. 3291.

POZNÁMKA 1: *Vlastné prepravné pomenovanie pre UN č. 3549 je „LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, OVPLYVŇUJÚCI LUDÍ, tuhý“*

* V nemeckom jazyku distribuuje Ústredná komisia pre plavbu na Rýne pod symbolom CCNR/ZKR/ADN/54/Dodatok 1.

alebo „LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, OVPLYVNŮJÚCI len ZVIERATÁ, tuhý“.”.

Prečíslovať existujúcu Poznámku na Poznámka 2.

Kapitola 3.2, Tabuľka A

Pridať nasledujúce nové položky v správnom poradí:

(1)	(2)	(3a)	(3b)	(4)	(5)	(6)	(7a)	(7b)	(8)	(9)	(10)	(11)		(12)	(13)
0511	ROZBUŠKY, ELEKTRONICKÉ programovateľné na odstrel	1	1.1B		1		0	E0		PP		LO01	HA01, HA02, HA03	3	
0512	ROZBUŠKY, ELEKTRONICKÉ programovateľné na odstrel	1	1.4B		1.4		0	E0		PP		LO01	HA01, HA02, HA03	1	
0513	ROZBUŠKY, ELEKTRONICKÉ programovateľné na odstrel	1	1.4S		1.4	347	0	E0		PP		LO01	HA01, HA03	0	
3549	LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI NA ĽUDÍ, tuhý alebo LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI len NA ZVIERATÁ, tuhý	6.2	I3		6.2	395 802	0	E0		PP				0	

Kapitola 3.3

- 658 Nahradzte „EN ISO 9994:2006 + A1:2008“ znením „EN ISO 9994:2019“.
- 672 Na začiatku nahradzte „Strojové zariadenia a prístroje“ znením „Predmety ako strojové zariadenia, prístroje alebo zariadenia“. V druhej zarážke nahradzte „strojové zariadenia alebo prístroj“ slovom „predmet“.

Kapitola 5.4

- 5.4.1.2.2 (d) Nahradzte „cisternových kontajnerov“ znením „cisternové vozidlá, cisternové kontajnery alebo prenosné cisterny“.

Kapitola 5.5

- 5.5.4 Pridajte nový bod 5.5.4 v nasledujúcom znení:
- „5.5.4 Nebezpečné veci nachádzajúce sa v zariadení, ktoré sa používa alebo je určené na použitie počas prepravy, pripevnené alebo umiestnené v kusoch, obalových súboroch, kontajneroch alebo nákladných priestoroch**
- 5.5.4.1 Nebezpečné veci (napr. lítiové batérie, zásobníky do palivových článkov) nachádzajúce sa v zariadeniach, ako sú záznamníky údajov a zariadenia na sledovanie nákladu, pripevnené alebo umiestnené v kusoch, obalových súboroch, kontajneroch alebo nákladných priestoroch nepodliehajú ustanoveniam ADN s výnimkou nasledujúcich:
- zariadenie sa musí používať alebo musí byť určené na použitie počas prepravy;
 - obsiahnuté nebezpečné veci (napr. lítiové batérie, zásobníky do palivových článkov) musia spĺňať príslušné požiadavky na konštrukciu a skúšanie uvedené v ADN; a

- (c) zariadenie musí byť schopné odolať nárazom a zaťaženiám, ktoré sa bežne vyskytujú počas prepravy, a musí byť bezpečné na použitie v nebezpečnom prostredí, ktorému môže byť vystavené.

5.5.4.2 Ak sa takéto zariadenie obsahujúce nebezpečné veci prepravuje ako zásielka, musí sa použiť príslušná položka tabuľky A v kapitole 3.2 a musia sa uplatňovať všetky príslušné ustanovenia ADN.“.